工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
督印及承印：工商日報有限公司
地址：香港德輔道中四十三號
電話：編輯部：二六七八九　採訪部：二五二五二　營業部：二四二九六　廣告部：二二一六〇
社長室：二五四九五
電報掛號：二〇七五
郵政信箱：六十二號
新聞紙第七零六四號
出紙壹大張售價壹毫

反對建築可恥圍墻
西柏林青年示威 引起催淚彈互擲
東德共軍在邊界加建障碍物

【柏林廿日路透社電】當今夕警察進行驅散謀欲進達布倫登堡門之一千名青年時，催淚彈戰在劃分東西柏林之大牆墻兩方發生。布倫登堡門係兩區之主要通路，本年八月已被共方關閉。東西柏林警察之催淚彈戰，超過半小時。催淚彈之烟被風吹至東區，新墻壁之建造工人倉皇逃避。彼等已加强建築此度反坦克之障碍物，凡廿四小時之久。在離邊區一英里地區，西柏林警察利用警棍阻止青年前進。彼等手持電筒作抗議之巡行，並曾結集五萬餘人，反對建築此種所謂「恥辱之牆垣」。示威者被驅後退及星散。此種催淚彈戰係在西柏林之汽車駕駛者大鳴喇號，向共黨之宣傳報復，因共方以揚聲器宣傳。西柏林警察以催淚彈還擊。曾參加巡行之英倫青年，不斷跑至牆邊，以電筒射入東柏林。其中一人欲攀登圍牆，但東德軍隊以鎗向其瞄準，西柏林警察將其拖下來。當一千人在邊區向東柏林警察大呼大喝，緊急警察隊進邊區。電筒大巡行之五萬人有許多係學生。彼等作六英里之大巡行，另有三百名青年重返邊區並大呼「拆毀牆垣」。警察將彼等驅散。

【西德高奇斯廿日法新社電】東德軍隊及工人，今日開始在哈次山區之東西德邊界加强所設之障碍物，此舉與共黨當局昨晚及今日加强劃分柏林圍牆之行動相同。東德在設東西德山區邊界已存在之障碍物後面，再加設一度鐵絲網，進行工作時，「人民警察」配備手提鎗担任警戒。

【柏林廿日法新社電】東德當局今日在此間發表一項公報聲稱：經已採取加强劃分東西柏林之圍牆之措施，俾「增加安全」。此乃自上星期日晚加强圍牆以來官方首次提及該項活動。公報又稱：加强圍牆之舉，希望使一切擁護東德民主共和國有侵略西柏林企圖之國家，深信東德並無意干預西柏林之內部事務。

比利時外長表示 分割柏林圍墻 必須設法拆除

【華盛頓廿日路透社電】比利時外長史巴克今日在此間稱：拆除共黨在柏林所建之圍墻應爲東西方談判之事項，惟并非一項先決條件。渠與甘迺迪總統在白宮舉行一小時之會議後，對記者稱：倘若每一個人均有先決條件，吾人將永不能進行任何談判矣。史巴克又謂：渠曾告知甘迺迪總統，渠相信西方必須試行與蘇俄開始談判，以一次外長級會議解決柏林糾紛，倘以此作啓端，乃屬一個良好之意見。史巴克又謂：渠曾與甘迺迪總統討論剛果局勢。渠認爲剛果無恢復秩序之立即希望，除非剛果中央政府主張坦加總統冼比與阿杜拉直接舉行談判。

之核子建軍，將正中西方並無任何軍事企圖蘇俄之詭計，同時對處。

共方陰謀永久分裂德國
阿丹拿晤甘迺迪 商德與柏林問題
雙方已達成共同基礎

【華盛頓廿日路透社電】甘迺迪總統及西德總理阿丹拿，今日在白宮舉行一連串會談，討論柏林與德國問題。阿丹拿于約定時間下午四時前早數分鐘抵達白宮，渠身穿大衣披上灰圍巾，面露笑容向迎接之白宮官員及大批記者與攝影記者揮手致意。美方參加會談之人士，除甘迺迪總統外，並有國務卿魯斯克，副國務卿波爾斯，美駐波昂大使杜靈，處理歐洲事務助理國務卿高勒，國務院德國司長希倫布蘭德，總統駐柏林特使克萊將軍，總統特別助手邦迪，及國防部長麥南馬拉。德國方面參加會談人士，除阿丹拿外，有西德外長舒勒德，外次卡斯頓斯，駐華盛頓大使格魯斯，國防部長史特勞斯，新聞發佈主任艾卡特，譯員韋伯克。其後白宮新聞秘書沙林格與西德總理發言人艾卡特發表聯合聲明稱：兩位政府領袖借彼等之譯員單獨會談一小時四十五分鐘，然後與各人聚首一刻鐘，兩位領袖曾檢討柏林及德國之目前形勢及兩國之關係。西德國防部長史特勞斯對記者稱：兩位領袖曾討論柏林、北大西洋公約組織及彼此有關方面問題，對將來會議應討論之詳細問題已達成共同基礎。

【華盛頓廿日合衆國際社電】甘迺迪總統今日從西部演說旅行中歸來，準備與西德總理阿丹拿會商柏林危機。

【紐約二十日路透社電】紐約前鋒論壇報今日促請甘迺迪勿以核子武器供給西德。該報之社論謂：西德

阿丹拿患傷風 晚宴宣告取消

【華盛頓廿日路透社電】據此間宣佈稱：八十五歲之西德總理阿丹拿，因患輕微傷風，原定今夕在此間爲渠舉行之晚宴已告取消。該晚宴乃國務卿羅斯克爲渠所設者。一白宮發言人稱：國務卿羅斯克改與西德外長舒勒德，舉行「工作晚餐」，討論柏林及德國問題。

·阿丹拿·

西柏林盟國當局 密切注視德共築墻措施

【華盛頓廿日法新社電】美國務院發言人今日稱：西柏林盟國當局，正密切注視加强劃分東西柏林之圍牆之措施。渠稱：此等措施之原委未明，惟來自西柏林美國使節團之消息謂：通過劃分東西區檢查站之交通仍然如常，雖則不斷加强圍牆。

【柏林廿日合衆國際社電】西方盟軍軍官稱：共黨今日沿彼等制止難民逃亡之圍牆加設障碍物，能有效地阻止坦克車。東德士兵、警察、民兵及工人數千名，將八月十三日所建之圍牆加强，旨在抵擋西方之進攻。一位英國軍官巡視經已顯大加厚，並滿設戰車陷阱之圍牆後稱：「單獨以坦克車現時將不能突破之。」消息靈通之西方盟國官員稱：一位聯合國官員稱：建造第一度圍牆是欲阻止東德人外逃，與建新的圍牆目的在阻止西柏人進入。

雅麗娜郡主，在東京英大使館向記者擠眼示意。（泛亞社）

加西亞仍不認輸 將觸發政治危機
加氏勢難追及麥卡柏高票數

【馬尼剌廿一日美聯社電】菲總統否認反對黨之星期二日加西亞控訴其欺騙及改變選舉結果，以使自己得利之事。加西亞稱：本人之公開紀錄指出余未有在任何一次選舉有作弊之事。假如本人尚未認輸，則因爲本人仍然等待官方之選舉結果，數日後選舉委員會可發表。當選總統麥卡柏高之自由黨會指摘加西亞之民主黨遲不宣佈麥卡柏高之勝選。同時自由黨各領袖進行阻止此種延阻麥卡柏高就職之陰謀。自由黨各領袖散佈各省份，以採取適當之措施，來促進準確選票之計算。自由黨總裁馬科斯（參議員）謂加西亞之擁護者進行在參院拒絕宣佈麥卡柏高爲總統，並阻止其在十二月卅日就職。此表示參院之議長（國民黨）可以接收政府。但麥卡柏高不相信參院同意此計劃。選舉委會最近接到之報告（占四〇、五一一個選區中之三九、五四二個），証明麥卡柏高已居於無被趕上可能之領先地位，計開：麥卡柏高得三、四六六、四一九票，加西亞得二、八二八、六八九票，尚未核計之票數祇有一九、〇〇〇張而已。

今日天氣

輕微或和緩北風，初時天陰，有陣雨，傍晚天色頗好。今晨七時，氣溫六十八度，濕度百分八十四。昨日最高七四・三度，最低六九・三度。今晨十時七十一度。

邱翁參加學校歌唱會

英國政治家邱吉爾爵士伉儷，參加一年一度之哈勞學校之歌唱會。邱吉爾係哈勞學校之舊生。（美聯社）

【本報訊】馬尼剌消息：「馬尼剌每日鏡報」今天報導說：菲律賓國民黨所控制的國會參衆兩院決定在十二月十二日暫不宣佈麥卡柏高當選總統。據正式和非正式的統計，在本月十四日的總統選舉中，麥卡柏高比加西亞多得六十餘萬票，但是加西亞至今拒絕承認失敗，並可能要向總統選舉法庭，對選票統計的準確性，提出異議。選舉法庭，係由最高法院人員組成。選舉委員會今天決定核實對各總統及副總統候選人所投的票數，以消除對于電傳選舉報告的懷疑。加西亞總統把選舉不利的結果，歸咎于選舉的電報報告的錯誤。

【馬尼剌二十日法新社電】行將卸任之菲外長賈拉諾今天稱：在行將執政之麥卡柏高政府之下，菲律賓外交政策「實質上將無改變」。賈氏告記者稱：菲律賓將「繼續反共，繼續遵守聯合國憲章及原則，並設法擴展其與自由世界之貿易及文化關係」。惟賈氏對其繼任人當選副總統貝拉茲之才能，不予置評。渠稱：「余認爲吾人之外交政策，將無實質之改變，吾人之外交政策，自立國（一九四六年）以來，即一貫不變，惟在手法及技術方面，可能有所改異。」有詢以越南局勢者，渠氏稱，越南之危機，乃「對民主政治及特別是列强之嚴峻試驗」，菲律賓履行其對東南亞公約組織之承担，渠强調稱：「越南對菲律賓至關重要。」

【本報訊】馬尼剌消息：菲律賓總統府今日宣稱：加西亞總統業已採取一切必須的步驟，以保護副總統麥卡柏高。總統府新聞室，就外傳某些份子要殺害麥卡柏高一節，發佈上述聲明。麥卡柏高由於此一報導，已從其聖約翰官邸，移居馬尼剌。

新捉刀人著 金鼎鬪河
鐵金剛

爲喇嘛密宗之首領，其弟子五人，皆爲雍親王之謀士，與年羹堯合作，助雍正奪得帝位。年羹堯與帝之親舅隆科多皆被殺，鐵金剛之五個弟子皆犧牲，皆由名利心重。鐵金剛與諸王武士鬥，造成諸王兄弟間之大屠殺。

將在本報出版小說刊

鳳子配圖

香港 天壽堂藥行
老牌良藥
調經姑嫂丸
健腎海狗丸
各埠藥行均有代售
電話二零二九八

俄 築核彈避難洞搶先十餘年
領導無方，羣衆冷淡
羣衆冷感及官方的領導無方，已使蘇俄的民用防空計劃大受打擊

·微之·

俄國眞理報專欄作家維殊涅夫斯基以嘲笑的口吻批評美國新近盛行建築「原子彈避難洞計劃」，他寫道：「倘若我們能夠把土龍的眼張開了，那末，他們會知道，躲在地底下毫無意思。可是土龍是看不見東西的動物，而資產階級生來就是土龍，自然他們得遭受了他們所信任的東西的痛苦。」嘲笑俄報的作者並不好過人們所知道的。美國人知道俄國在這方面下的功夫早得多，例如：蘇聯早在十年之前已着手實施建造避難洞的計劃，估計每年使用的金錢數字達五萬萬元（目前美國用於這方面的金錢數字是：一千六百五十萬元），以訓練蘇俄二千萬人民參加民用防空的智識，同時又談到了足以容納百份之三十蘇俄人口以上的原子彈避難洞。

俄國人預先發展的民用防空絕不像美國現在醞釀盛行建造的避難洞，蘇聯並不須乎經過公共辯論的程序，許久以前便開始了的防空規劃，所以大家看不見俄國有新的避難洞建築。各大城市中民用防空的標貼也不多，受擊夾敵的訓練也不聽見舉行。所以在莫斯科的西方國家的僑民都以爲俄國人並沒有準備民用防空設施，也不過是計劃而已。

在莫斯科出世，現年卅九歲的戈里於一九四二年逃出蘇俄，參加美國陸軍，在第二次大戰時期在美軍中以俄國專家資格擔任反間諜工作，去年他以一個月功夫旅行過九個俄國城市，他說道：「蘇俄的計劃並不是很誇張的計劃，他們不像我們美國那樣慌慌張張不可終日，而是自然而然地不作爲第一項談話資料，而作爲經常事件進行。」

旣然沒有使人慌張的氣氛，使之俄國人信賴着美國人絕不會施行一種突襲，戈里指出爲什麼看不見有原子彈避難洞呢？「原因是他們相信在被攻擊之前比我們有更多的時間，不可從容不迫，而且他們已建有一部份避難洞，只是沒有人去注意這回事而已。我在俄國旅行的時候，到了史太林格勒，向一個俄國人問起那座在路旁沒有標識的水泥建築物「啊」，他聳了聳肩膀回答道：「那是個避難的出口」，其意好像是說：「這有什麼不尋常的麼？」

戈里具體指出，他認爲莫斯科地底電車站入口處那麼縮入去的防爆大門，與及那條用水泥建築長達四十三里的隧道，即可容納一百萬人，換言之即此城之居民百份之二十，（一列墜道網成與地底電車道，莫斯科城內亦有長凡六里的隧道一條）除此外戈里並認爲俄國有一種潛底的計劃，使民用防空非常奏效的是由全俄人民保衛陸海空軍志願兵役協會散發宣傳小冊子、圖表及綱要，與全國人民同時又訓練人民射擊、跳傘及其他傘兵的運動。

俄國執行這些紙面的計劃非常認眞，志願民防協會會員二千二百萬人均須接受六十四小時的訓練，其中並且接受的技術訓練，諸如控制避難室設備、臨時急救、消除原子塵污染步驟等項智識。小童自十二歲至十六歲亦在學校接受同樣訓練。戈里的報導稱，和美國完全相反的，一種最大規模的避難洞，特別係永久性的一種「是公共的」。作者並未報導，公共避難洞的內部情形，但根據已公佈的規格看來，這是包括了一項加强了的水泥建築的牢牢地封閉的防火地窖，就算是地面上府的建築物，給如寫字間或公寓都塌倒了，也可以支撐得住，而內部還預備有食物、補氣機、衛生設備，最低限度迄一九五八年爲止，所有避難洞的建築計劃，在理論上，均須由民用防空當局批准。假如私家建築商的住宅如欲自費建築避難洞，雖然也依照政府的規格，但他們亦無從購買建築材料或僱聘工人無不遭遇困難。

戈里的報導又謂，在鄉村的地區，蘇俄有充份的預先警告的戰爭用不着建築避難洞，那末，初步的簡單避難洞就可以建築，那是一種之字形的壕溝，用木柱架起或其他簡便的東西作柱，其上以兩尺至四尺厚之硬土層作遮蓋。每個避難洞的建築最多用到二百五十個工時，其容量則可擬設簡單長椅，坐滿六十個人。

最近，民用防空部散發的小冊子，指示正確的保護牛羊及其他家畜的方法，在核子戰發生時應該把牠的關在壕溝之內，在那頁「原子雲及其防禦辦法」的小本子中也有說明，要把原子塵沾污了的空氣隔離以保護生命的安全，試些方法是把通風管子擁塞着，所有的罅隙用厚板或夾板馬口鐵釘密而最後加上禾稈草。另外一本小冊，指導一個人俯伏地上以逃避鉅大力的震波，另附以圖解詳細解一件防避原子塵的披肩或套褲，俄國人的計劃，强調氣體面罩的重要，其原因之一是防止原子塵；另一項原因是民用防空部官員迄今仍未忘記有所謂氣體或細菌的戰爭之說。

其他較後的發展，是在討論中的撤退城市居民計劃，這套計劃將由新組成的國民防衛運輸服務隊執行。據一本分發出的小冊子說，經過充份的警告之後，市民將攜同燒爐、電燈、氣體面罩、夙具棉被、肥皂、糧食、小刀，跟公路或鐵道，向鄉村方面撤退。戈里謂「蘇俄民用防空部似乎以爲如此則足以應付剛在開始時一種如意算盤的情況之下的戰爭來臨。」

羣衆的冷感及官方領導無方，已使蘇俄的民用防空計劃大受打擊，戈里說，可是別當這些紙上談兵的計劃多於行動，戈里的結論是「蘇俄的領袖相信，更要向這方面進推並且繼續努力。」

安德遜海軍上將稱 美發展海底武器 組北極星潛艇隊
蘇可能試驗核子反潛艇武器

【華盛頓廿日合衆國際社電】美海軍顯然計劃發展一可以裝配八百枚彈道飛彈之五十艘「北極星」潛艇隊。海軍參謀長安德遜海軍上將發表演說時，提出警告謂：蘇聯可能試驗核子反潛艇武器。安德遜對「海陸空軍登記」刊物稱：最近蘇聯所試驗之其他武器，可能遠比半億噸之爆炸更有軍事之意義。蘇聯或欲尋求一對抗北極星潛艇之方法，可能係吾人理之假定。其一連串爆炸包括水中爆炸。假如蘇聯不試驗反潛艇武器，將會是奇異。每一艘北極星潛艇價值一億元，現在已有六艘服役。每一艘有飛彈十六個，射程一千二百哩。除此以外，尚有廿三艘在建造中或定造中並將于一九六四年底出海。明年之預算將最少撥款建造十艘，但直至現在止，海軍已談及最後建造數約四十艘之事。在反潛艇方面而言，安德遜謂：蘇聯所有之放射飛彈潛艇，遠比美國爲少，但仍然對吾人之城市有實際之威脅性。海軍部於幾年來秘密緊急發展一種海底警報系統，以便在遠程中探得敵人潛艇之蹤跡。此種「防空警報」等于空軍所用之雷達，並將成爲一種防範蘇潛艇之大躍進步驟。

南越官方人士認爲 如美政策不變 南越勢將赤化

【西貢二十日合衆國際社電】接近吳廷琰總統之人士現有一種强烈之感覺，認爲倘美國不改變其對落後國家民主政治之發展所採取之方法，則共產主義不僅在南越，而且在整個東南亞將取得全面之勝利。該位爲合衆國際社記者引述其關於此項問題言論之人士，雖不欲揭露渠之姓名，惟據悉，渠對吳廷琰之思想，具有極大之影響力。渠稱：「對落後國家之代罪羔羊之辦法，現正在南越實施。」該位人士稱，西方刻正尋求一項藉口，以便拋棄南越……。若其對落後國所設想。渠稱，美國與西方國家并未提供一系列之階段，俾由落後國家經由此等階段逐步走向民主政治之發展，此與共黨不同，共黨對落後國家具有一項「實際之計劃」。渠稱：「自由世界指摘南越沒有民主，吾人於面對共黨威脅時所必須採取之措施，可能不爲自由世界所了解，當自由世界僅看到一種發展之類型。」渠稱，西方之政策，基於兩個觀念，其一係接受單一之發展類型，另一係東南亞公約軍事盟約，可爲落後國家提供充份之防務，以便和平地由不民主過渡至民主。渠稱：當人民突然明白「落國被拋棄」之後，東南亞公約組織并不存在之時，民衆在「心理上乃受震動」。因此，南越刻正同時打擊「共產主義，落後及西方之頤指行動」。渠稱，除非西方改變此項觀點，否則，吾人將受打擊，蓋吾人無法同時對付如是衆多之敵人」。倘西方之觀念不予改變，則一切軍援均屬無用，渠稱，「此并非表示南越將不進行鬥爭，不管有無美國，吾人將打擊共產主義。」該位人士表示不耐煩：「南越必須自救，美國之政策，係一種軟弱之政策，此項政策提出穩安之目標，而使全亞洲遭受削弱，一個國家於面臨戰爭時必須以適當之武器作戰，而非追隨各項戰略目標。」此項談話似可指出，美國擬使南越成爲「東南亞民主櫥窗」之計劃，正因美國所採之方法而歸於失敗。

羅素又呼籲反核子示威

【倫敦廿日美聯社電】哲學家羅素星期一日呼籲在十二月九日舉行全國性之反核子大示威，以制止北大西洋公約組織及美國空軍基地在英設立。八十九歲之和平主義者在招待記者時稱：「英國將在另一次戰爭中被消滅。吾人需要向道上之普通人指出渠可以防止此種事件發生。假如吾人可以指出彼等有方法應付之時，余認爲吾人可以動員大部份民衆。」示威者可以進至威爾菲爾之北大西洋公約基地之跑道。彼等又可阻塞里斯之附近美空軍基地。示威者係進出入道路。示威者可以阻塞美國第三航空隊之大基地。示威者打算進入該基地並坐在飛機、機庫及氧彈庫之前。下降之飛機跑道則不被阻塞。

池田勇人認爲 國際局勢日形惡化

【新德里二十日路透社電】日本首相池田勇人，今日在此間稱：冷戰之加强，已把世界帶至一個「嚴重階段」。渠謂：「戰爭風雲日緊，國際局勢日益惡化，此乃一件與人類希望背道而馳，與良心浩歎之事。」

一命二運三風水
印一幸運兒發現大鑽石
引起印人尋寶狂熱

【新德里廿日合衆國際社電】一個現年廿五歲青年印度人名默罕默德拉柔爾在馬德哈勃拉迪殊省鑽石礦場中，找出了一塊重四十七點九卡拉的藍白色鑽石，此石價值約爲美金五萬元，拉柔爾的發現使馬德哈勃拉迪殊省鑽石礦場大爲閧動。該鑽石礦場闊約五里至十里，長約五十里。有志尋鑽石之人，僅須一角幾和向政府國家鑽礦公司繳納五個盧比，領得一張執照，於是即開始埋頭苦掘以待寶藏發現。拉柔爾是個幸運兒，許多人白費了若干年月而毫無所獲，就是爲的是鑽石區缺乏之水源，喜歡到那裡去碰運氣的人，每年僅能由七月起至元月份雨季時才有可能在那兒工作。已往曾有一顆大鑽石發現過，但體積比拉柔爾發現者較小三份之一，時間約在十四世紀，毛重爲十八點二五卡拉，一般人叫牠做許伊諾爾鑽。

最後消息

【多明尼加眞理城二十日美聯社電】在小特魯志奴政府人員二十九名出國之後，多明尼加在表面上已恢復寧靜。惟美國軍艦及陸戰隊，仍在海岸外等待，以便應巴拉加總統之召，前往援助。

【柏爾格萊德二十日法新社電】南斯拉夫總統狄托今晚已由開羅飛返此間。

【眞理城二十日路透社電】曾在前多明尼加「強人」特魯志奴旗下任職之十五名退任將領，及兩個已退休之海軍少將，今日致函總統巴拉加，謂在任何環境下，支持其政府。今日多明尼加工人聯合會亦發表公報，表示支持政府及呼籲工人團結。

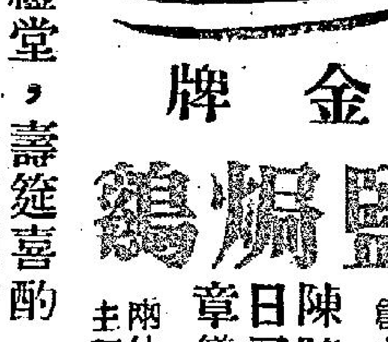
【莫斯科廿日法新社電】今日此間靈通人士稱：蘇聯將不久答覆重開三國禁試核子會議之英美提議，彼等不認爲蘇聯不會率直拒絕英美在十一月廿八日復會之建議，但亦不可能直接答允。蘇當局可能提出反建議並要求法國參加談判。

【華盛頓廿日合衆國際社電】美空軍參謀長李梅將軍稱，美國受蘇俄之核子突襲仍能生存，且能在任何合理狀況下，仍能得勝戰爭。李梅將軍接見「美國新聞與世界報導」雜誌之記者時稱：就全部核子武器作戰能力而言，自由世界乃擁有壓倒蘇俄之優勢力量。

【華盛頓二十一日美聯社電】美國新聞及世界報道週刊今日報道，法國人在柬埔寨扮演一古怪角色。該週刊謂，在柬埔寨之法國人共有五千名，比法國喪失越南之前，多至三倍，其中有甚多法國人從事不利美國而利於共黨之工作，有法國顧問三名（非法國政府官員）常坐於錫哈努克王子身旁，此三人係極端反美者，柬埔寨國防部每一辦公桌均有法軍官一名，貢獻關於計劃、作戰及謀叛之意見。

九龍旺角太平道11—12號
成德大廈
快將完成

尚有百餘年期免補地價
特點保無公寓學校舞院
層層單邊　價平料靚　凍氣設備　一次付款　月內95折　所餘無多　欲購從速
九龍平安大樓四樓9號室
成德置業有限公司
電話：八二四三九五

灣仔
碧瑤樓飯店
地址：灣仔莊士頓道一一八號地下二三四樓
電話：七六五四一二及七六五七五
東江菜始創者
客家菜第一家
鹽焗雞飯

增設自蓄養魚池常備生猛海鮮
雄視港九・味誇獨擅
華麗禮堂，壽筵喜酌
名貴大方，冷氣調節
隨意雀局，晚飯宵夜
金牌鹽焗雞
由首創者陳日章、陳子儀兩位主理

八珍
馳名港九 遠近送到

瑞典隊未必太水 太強却又有得睇
—中中地—較適合港球迷胃口

有聞筆錄

星馬足球水準，在這兩三年來，大爲低落。去年起似又迴光，但與香港比較，仍要遜香港一步。這次遠道訪問亞洲的瑞典諾加平、智頓堡聯隊，一到馬來亞，在恰保首次出師，雖然告捷，但戰績是四比二僅勝。這個消息到達香港以後，球迷們對瑞典隊實力的估計，認爲不甚高強，一定比不上上宇奇登，更不似奧國的維也納隊。球迷們更心水清的計算，瑞隊上半場是與馬來亞選手隊打和，下半場始能乘得勝利，顯然不够後勁。

但我的估計，瑞典隊是一定够氣、够力的，它一定在上半場運用消耗對方氣力的戰術，等到下半場才來發攻擊，一舉成功。同時，從文所報導，這場波是在雨中作戰，雙方是以慢打慢的，瑞隊必然有所顧忌，留力以逸下半場才發揮，戰略運用是相當適當的。它之所以獲得僅勝，可能不是「太水」，但不及南斯拉夫隊者，則早爲吾人所料及。如果我們再睇三兩次電訊之報導，則便可以推測瑞隊的實力大概了，球迷們暫時不要對它過份睇淡。我們還有一個希望，如果瑞隊太好的話，則港隊與之對抗，將有得睇矣。我認爲瑞典隊「中中地」，則更適合我們的胃口也。

南愉大戰賽期 將會壓至下月中旬

球場內外

南愉大戰賽期，究竟在何日舉行？是球迷們十分注意的一件事。昨與足總管委會主委夏仙，談到聯賽第九週賽程問題時，夏仙透露，最近兩週，是外隊訪港，而南隊賽後的週末，便是十二月九日，這一週，是足總原定是本屆特別銀牌初賽之期，所以，第九週聯賽，順延至最快亦是在十二月十六及十七日，再度舉行。則南愉大戰，將會在十二月十七日舉行了。

不過，這個日期，還要看今天足總的執委會開過後，才能夠決定。因爲，足總副會長傳利沙，不但提議本屆特別銀牌改制，凡是認爲過去的銀牌賽，是豫在聯選中一起舉行，實在應該改變。他提出銀牌賽之舉行，應該由初賽開始，一直比賽至結束，中間不要間斷，較爲妥當。這一問題，足總將會在今天執委會議中提出討論，倘若傳利沙這項提議通過的話，則第九週聯賽，便可能又會有變化，並如果本屆銀牌賽，遲至季末舉行的話，則第九週聯賽，便會在九及十日舉行了。

今天的執委會議除決定乙組銀牌賽制度外，並抽籤決定編排甲組及乙組銀牌初賽秩序。

體育

麥斯高露突然橫死 足總爲了新年波 及早電奧隊簽約

閩人中語

「國際足球鉅紀」麥斯高露這次率領瑞典摩模隊東來，竟然途次伊朗德黑蘭，橫死於電梯的地窖下，這個消息將震動整個歐洲足球圈。

香港足總雖然沒有接納摩模隊的賽事，但預定農曆年訪港作賽三場的奧大利GAK隊，却是麥斯高露負責介紹的，更大問題是這隊波尚未正式簽約，因此昨天下午足總埠際小組主委李文傑爲了這個問題，會在足總秘書室遍查文件，認定有及早去電詢問奧大利GAK體育會，促請早日確定簽約的必要。

摩模隊是瑞典聯選第五席位，他們這次東來先在伊拉克作賽兩場，成績是○比一、三比四兩戰皆北，途次伊朗德黑蘭原定有一場賽事者，詎料麥斯高露竟然於上星期五（十七日）突然失踪，前天十九日才被發現死於電梯地窖下。

摩模隊尚有預定在馬來亞陷城，曼谷，星加坡，耶加達等地賽程，由於麥斯高露之橫死，該隊成績之未如人意，他們今後賽程能否續續，亦不無問題。

足總華聯秘書余浩明原以爲GAK隊已經正式簽約成交者，但昨天下午代秘書張文煥遍查案卷，證實尚未簽約，因此與大利GAK隊能否於農曆年尾行來港作賽三場呢？頓成問題了。

足總埠際主委李文傑認爲要及早召開埠際會議，決定去電與大利GAK體育會確定。如果有所變化的話，則足總將及早設法改邀其他外隊農曆年防港演出也。（山）

在足總埠際小組決案時，同時亦會出於奧國球隊鉅紀麥斯高露之去世，而研究有關奧國GAK隊訪港實際問題，今天可能會決定去電GAK隊詢問。（金剛）

論張子慧與張子岱

張子岱與張子慧是兄弟而且同踢中鋒，所以值得一論，

張子岱投去英國，是本港足球圈的損失，同樣也是張子岱的損失。

在中鋒地位而論，並非絕頂，可是目前香港的中鋒是不易找得出像子岱一樣的人材。子岱過波、射門有他一手，只可惜他欠頭球。如果子岱能在英國練得好頭球，那眞是如虎添翼了。

張子慧雖然得乃父「拚命三郎」指導，但是火候還未到，不論頭腦與技術，子慧尚未成熟，甚至身型也還在發育中。現在子慧的盤、傳、射、挑、控的五種技術尚未到家，比不上哥哥子岱。因此，愉園的五員鋒將，有不協調之病。快的是左翼梁偉雄，慢的是朱永強、梁桂康，不快不慢的劉志霖，亂竄的張子慧，因此格格不相入。假如張子慧速度快些，能配合左翼梁偉雄，那麼愉園的前鋒，就活躍得多了。同時，假如子慧有快速攻門的本領，朱永強就有可以供給他射門的機會。

爲了子慧不够成熟，使對賽隊的中堅，有機會協助看管右輔劉志霖，使「釘仔」的活動，「士哥」受了打擊。

子慧要糾正弱點，應學習快速衝刺及上述五種基本技術。否則，他將來的成就是有限的，遠比不上哥哥子岱了。（小記）

戰後項談

元朗擺出捱打格 前鋒不帶射門鞋

△「昇班馬」元朗本屆在聯賽演出，成績未如理想，更使得戰必改陣，致全沒有陣型，前鋒線力薄，難打開勝利之門。陣中僅守衛力較穩堅強，故一般人的看法，元朗這一陣容，擺出是一個「捱打格」，守得好還可以減少入球數字或能報和。元朗當局有見及此，認爲此一條鋒綫非大加整頓，難免有降班之虞。但是元朗每戰也盡了最大的努力，且攻勢方面也不會比對手遜色，無奈各球員都沒帶射門鞋，誠非吾人所料及也。

周少雄抽射破網 雷少帥稱世界波

△去週巴士抗元朗之戰，巴士雖勝了二比一，在賽後戰飯中，「雷少帥」檢討作戰過情，盛讚周少雄之一腳凌空抽射破網，認爲此球是「世界波」。「保叔」揚根保「周爽」想攞「細佬」忠雄的命。據「保叔」云：「你俾「細路」個腳波咁樣俾法，是否想人地的後衛踢死佢？」「周爽」苦着臉說：「我雙腳紮住嚟打，好痛㗎，你估我係想咁交咩。」

加山球員竟懶練 迫和巨型班生驕

△加山在聯賽「開列」後，係成係勢，迫和了傑志、愉園兩班「巨型班」，此後連戰失分，加山管理陳琳也搖首太息。昨據陳琳諸筆者稱：「加山球員擺大了頭，和兩場後，便生驕傲，對練波時間也少了，甚且有些球員缺場操練，「未大先壞」，將來後果堪虞了。」

幾個少將·大堪注意

本季球賽之「開烈」，迄今將及七週，各隊的進步或退化，雖然還未臻得明顯的情況，但年青的球人，可以說大多都有了進境。這些年青，最予人以好感的，一般人指出是警察的林細蘇、光華的袁權韶，星島的張耀國、馬明威也一度顯出使人讚想的。

另外，星島的馮紀魂、馮紀良在最近幾場波中，其進步之速，多年來所鮮見。馮紀魂打來的斯文鎮定處，一場比一場好，而馮紀良腳法之嫻熟，儼有些像其父「神腿」者焉。

林細蘇本季雖然出場不多，不過他踢中衛的位置，有膽射門，有膽與敵人的前鋒糾纏，既能攔打復有頭腦。袁權韶有頭腦，有腳法，懂得過人、過波，基本功夫不俗了。張耀國與他差不多，但膽色張耀國似不及羅韶，這幾位少將，到本季尾的時候，料將有大成造也。至于馬明威夠身材，有排勁，頭腦稍遜一籌，但亦爲可造之材。

不由你不信

閑帝廳

波胆奇案審完後 關雨又來審肥公 橫江鬥快呢一幕 又要人才心鬆

關帝廳外一片歡呼聲，原來大寶關兒呢單事，法庭審親件件都係聞所未聞動聽奇案，增廣聽衆不少見聞，並大殺俱耕胆破國呢件波胆奇案，並將賭波胆所有攞案黑暗，揭供出嚟，使到波國順民，即胆知所警惕，免受賭徒同波棍所愚，波胆事既已揭舉，俱耕胆經已歸晒，聽衆遂向關將軍請求，續訊玩水會流口水同師爺告頭目肥公呢一件未完之案，關將軍俯聽衆要求，遂傳流口水同師爺出庭作供。

關雨：我來問你，你係唔係亞洲汽水，你告玩水會肥公，有你咁好氣，有你咁長氣，今晚你又有乜新奇供詞，勁聽聽？

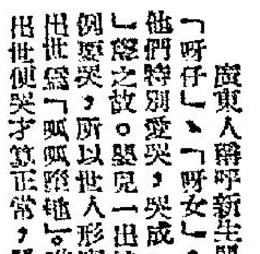
流口水：講到批問呢行勝浴，喪牌之人，冇喪得過呢個，全世界無出其右，現在我要講者，乃係肥公份人，任何一個都要攞吓佢來至開心，但佢邦計佢，以關快意一時，等你的新聞紙佬唔入得場採訪一單大新聞，大新聞走鷄，你新聞紙佬想唔炒魷魚都幾難，縱使唔炒佢魷魚，亦會界新聞紙館底扣佢人工，如果新聞紙館佢好少咗個段新聞，無形中冇會影響銷路，肥公決意一鑊界新聞紙佬去咪，一樣將新聞紙佬打瓜，則爲非作歹，還有誰敢說佢半個不字，安寢無憂矣。

關雨：咁又奇咯，乜有佢咁杰野呢，點樣講起，請道其詳，乜肥公有咁大權力。

流口水：有錯咧，肥公對新聞紙佬陰謀已久，一直等到橫江鬥快，係紅籃眼同黑頭髮黑眼珠合作做閘玩水會打卿，橫江鬥快係橫江鬥快，萬人空巷，大家江干欣賞，百萬人騰目一件事，每年橫江鬥快，新聞紙館都特別注意，好多報紙館佬去跑，寫吓人睇，有的搭順風船去睇，有的租艇佢曬，你話幾咁緊張。有講古佬預埋喇叭筒去海面講古，有兩個舊古佬重租定萬里鏡去睇，網透社、路邊社打其佬，重有人發誓全世界的時候，從咁樣睇，試問呢件野算唔算大件事，咁大件野任何一張新聞紙都唔能冇，有則新聞，肥公咪叫佢將新聞紙佬冇入場證，寸步難行，邊個路都冇，肥公此舉其實以牙還牙，向報紙佬示威，到底呢件橫江鬥快入場證問題，肥公扭倒報紙佬及報紙館東頭炒魷魚呢，今晚時間已到，明晚待我再講出嚟。（沙三少）

嬰兒何故愛哭

·黃風·



廣東人稱呼新生嬰兒爲「呀仔」、「呀女」，因爲他們特別愛哭，哭成「呀呀」之故。嬰兒一出娘胎照例要哭，所以世人形容嬰兒出世爲「呱呱墮地」。唯有一出世便哭才算正常，嬰兒出世而不哭，問題就值得研究了。

嬰兒不會講說話，他們爲甚麼要哭，這個問題不獨得初爲人母的腦筋，甚至有時連富有經驗的母親給他們攪起的。大體說來，嬰兒哭泣的動機有兩類，一類是自發性的哭，亦即本身需要哭，另一類是他發的，亦即是由別人教會的，嬰兒哭聲不同唱歌，到底是一件吵耳的事，爲家人之不安，母親如果不懂得嬰兒爲甚麼要哭和怎樣處置嬰兒的哭，結果一則可以埋沒了嬰兒身體上的呐喊，二則又會鼓勵他們從事無理要求的哭，不可不知。

出世第一個月的嬰兒通常是特別愛哭的，原因大概係由於氣溫、光綫及其他種種環境不滑的原故，所以除了特別情況之外，母親們毋須過度緊張加以處理的。嬰兒哭泣時照例踢手踢脚，本來是一種良好的運動，除非特別哭得厲害，嘗獨不會哭壞，反而對身體發育有所補助的。再說，這些哭泣狀態係屬自發性的哭泣，如果母親或家人看見他們哭便特他們抱起，抱得慣了，嬰兒明白一哭就有人抱，嗣後想人抱時便要哭，這種哭就是他發的，學來的，亦即是說母親或家人教他們的。

一個身心健康的嬰兒，到了滿月之後哭泣次數應該逐漸減少了。這時的哭多數是有故而哭，例如身體覺得冷會哭，身心不舒服會哭，尿片濕了會哭，大便刺激直腸會哭，出牙期中餓會哭，肚子餓會哭，太熱會哭，月齡大了怕黑，看見周圍沒有人會哭，諸如此類，嬰兒哭法究花八門，母親總得學會「察哭辨色」，才能好好進行育嬰工作的。

嬰兒哭，原因雖多，但仔細觀察之下總可以看出眉目。例如嬰兒吃完乳，分明臟腑不久又哭，這時多數意味嬰兒胃袋闖入了空氣，應將他們抱起一會。吃乳經已超過兩三句鐘，哭聲時高時低，口唇作索乳狀，這時意味嬰兒肚餓。突然狂哭，歇了一會又大聲哭，這可能意味腸胃不舒服，身體快要轉病，或者甚麼特別原故如扣針開了口刺肉之類。嬰兒眼闔之時所表現的哭，曾多半比較微弱，眼瞼蠶翻紅。尿片濕了，舒得冷或者熟的時候，哭法多數是哭一會停一會，長期地而又間歇地哭。嬰兒甚麼疾病也沒有，晚上睡眠中突然高聲大哭，這可能是白天受了驚之故。對安安靜靜的躺着，但看見有人走近床邊之時便對着人哭，這時意味他們經已學會了要人抱的哭。

晚翠

百發百中的紅內光瞄準鏡

·丙丁·

輕武器的射擊瞄準鏡，在第二次世界大戰時，又有了更進步的發明。美國陸軍最近研究成功的「夜間狙擊瞄準鏡」，將大批生產，分發各部隊使用，務使彈無虛發，在漆黑的夜裡，也一樣可以射中敵人。

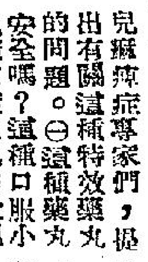
夜間狙擊瞄準鏡是一種紅內光的瞄準鏡，它比較上次大戰的瞄準裝置，更爲容易使用與準確，而且瞄準得更遠。紅內光狙擊鏡，可以安裝在長槍、卡賓槍或輕機槍上，它祇是一具瞄準鏡，不像第二次世界大戰時，使用其他照準裝置，要連帶其他沉重電池或配備之麻煩。

美國陸軍的官員說：這個便的狙擊手瞄準器，是近年來將兵器及配備加以簡化的最快速成就的軍器配備之一。關于紅內光瞄準器的詳細結構內容，及其如何能瞄準的作用，並無透露，但據悉它的瞄準射程，比以前的更遠，過去的瞄準器不過能照準數百碼的射程而已，且視天候不同而異。

夜間狙擊瞄準器，是利用電子磁波，在晚上搜索目標，這種光祇是使用該儀器的槍手看得見，狙擊兵透過特別瞄準鏡，掌握目標位置所在，百步穿楊，彈無虛發。

最新特效藥丸面世 小兒麻痺症將絕跡

·江夏·



這可能是小兒麻痺症的最後一年。許多醫生現時已相信在來年小兒麻痺症季節來臨時，假如全球人口被勸服每日吞下一粒藥丸，則小兒麻痺症可被擊敗。

這種小兒麻痺症特效藥丸，將需要大事宣傳才能風行全球，但這種成功的獎品，將使小兒麻痺病宣告絕跡，不再是對我們的孩子的一種威脅。注射入人體內的「沙克」針，雖則可以減少小兒麻痺症的發生，然而注射，畢竟是一件麻煩而不大受人歡迎的事。因此，口服而特效的小兒麻痺症藥丸，自然爲大衆所歡迎和樂用。

我曾經對許多小兒麻痺症專家們，提出有關這種特效藥丸的問題。㈠這種口服小兒麻痺症藥丸的大規模試驗，曾在捷克、墨西哥及蘇俄等地方舉行。至于英國醫學雜誌，今年也曾公佈在英國舉辦的小規模試驗的結果。據報告，在曾接受試驗的數百萬人中，並無有害的反應。

㈡它是否有效？從被試驗的數百萬人中，證實這種口服藥丸是有效的。最理想的是每一個社會的人口，在一個短期內均服食這藥丸，則其可能具有百分百的功效。

㈢它的好處是什麼？它的好處是服用時十分方便，和免除注射時所受的痛苦。它並不像防止小兒麻痺症的「沙爾克」針那樣，需要注射。

㈣小兒麻痺症丸與「沙爾克」針的功效比較如何？[illegible]

㈤那麼，什麼東西現時仍未具有供給，使我們未能消滅小兒麻痺症？[illegible]

雙手竟至一無所能

·不名·

聯零集

許久以前，就有人創出了「雙手萬能」的一句格言，這格言的用意，是叫人動手去工作，不要袖着來頤指氣使，倚賴別人，並不是叫人空着雙手去工作，就會產生萬能出來的。

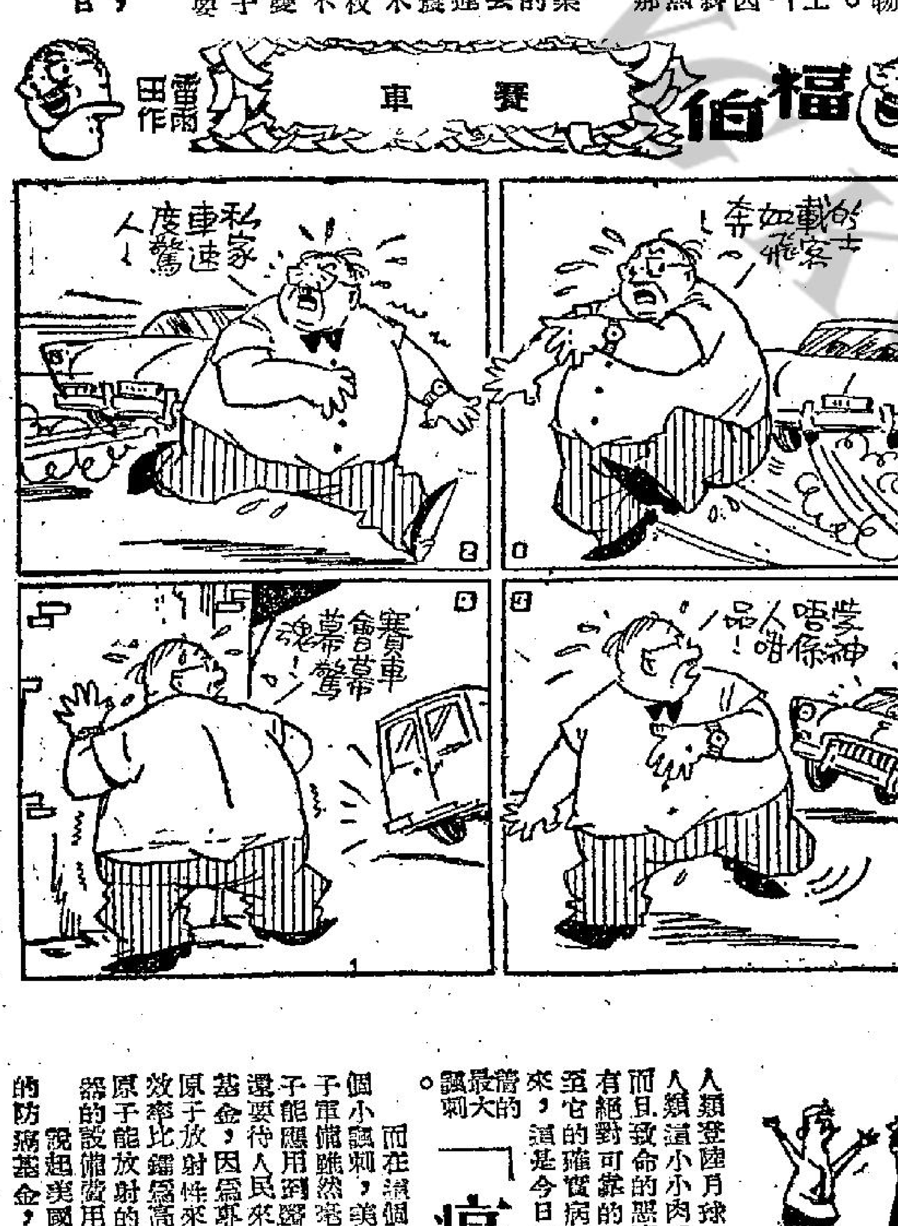
在中共屬策之下，大陸人民的雙手的確是無刻不勤着，可惜手只有一雙，如果生多幾雙，也非動着不可的，但容是動手，又有什麼用呢？雙手可以動機器，雙手可以使牛，而雙手不能變成機器，雙手不能變成牛，而雙手不能變成肥料，在甚麼都缺乏之下，人民雖有雙手，雖不停地動着雙手，正如孔子說的：「手無斧柯，奈龜山何」，今日大陸人民所遭遇的情形，正是如此。

大陸豈止大的工作工具沒有，連小小的鐵釘、縫衣針、剪刀都成問題了。據新華社上月廿五日報導：江蘇、浙江、山東、安徽、江西、福建等六省和上海正舉行一個「物資交流會」，通過這個會用「互通有無，調劑餘缺」八字秘訣來挽救城鄉物資的窒息。據謂目前華東地區四百多個縣中，不少居民生日用品奇缺，連小鐵釘縫衣針也「因脆銷而無法購到」。又據訊：在各地「人民公社」中，社員生活用品奇缺，包括雨傘、剪刀等在內，十分迫切。統計在一百人中，難得一把雨傘，在一千個人中，難得一把剪刀，縱使有錢在手，亦難以買到。中共爲了這個問題，近半年來，令各地組織一個「消費者代表會議」，企圖通過這個會議，解決用品消費問題，大公報爲此，提出三點意見：一爲來出的檢查研究商品供應方法，調整增加供應網點，二、對何者是屬於關鍵性，何者是屬於根本性，幹部們必須分別緩急，次第處理，三、必須依靠羣衆，內外監督。但雖然如此，各地的物資供應問題，仍然無法解決。

爲甚麼？根本就是無物資，於供應方法問題絕小。中共過去的口號是「大辦工業」，今年却改變口號爲「大辦糧食，大辦農業」，因此許多大工廠都在人力原料缺乏之下停閉了，小工業也無法發展，在這情形之下，那裡會有工業產品呢？

可以想見的，任何事業，都不能離開日用必需品的，例如農業，叫農人自己去打鋤頭犂耙，造麥艇嗎？連剪刀縫衣針也買不到，叫農村人民如何過活？港澳寄木屐回大陸的，必須多加幾枚釘子，不然，屐皮脫掉了，在大陸就找不到釘子，可憐，大陸人民只有空着的一雙手，要那一雙手變出剪刀、縫衣針、釘子來嗎？本來，雙手是萬能的，至此，也要成爲一無所能了！

毛澤東佳句：「萬戶蕭疏鬼唱歌」，毛澤東也常說：「一窮二白」，對於今日大陸情形，可謂形容盡致。



家庭菜式

·食客·

羅蔔炆紅魚頭 膶料：紅魚，爲鹹水大魚中最廉價者，逾斤重之魚頭，每個售三四角，買一個三角，蘿蔔每斤二角五分，買二角，磨豉蒜頭一角，薑葱一角，共費七角。製法：將紅魚頭去鱗斬件，洗淨以幼鹽塗勻，蘿蔔刮皮切件，葱二三條要白切度，蒜頭三四粒，去衣拍爛，與磨豉同放碗中，加入白糖適量拌勻待用。將鑊洗淨燒熟，注入生油二兩，放下生薑二片，將魚頭入鑊兜爆片刻，在鑊中撥埋一邊，加油一湯匙，以碗中磨豉蒜頭爆香，羅蔔亦傾入鑊兜勻，注入清水半碗炆片刻，羅蔔至稔熟時，以老抽數滴及以食鹽䁔味，葱段放入，用適量豆粉水加入，再炒勻即上碟。

芥蘭炒牛肉 膶料：芥蘭每斤四角，買三角，牛肉（牛枚肉）四兩九角，共費一元二角。製法：芥蘭洗淨切去粗老葉，用斜刀切件，牛肉剔去肉筋切薄片，以生抽、豆粉、白糖、食鹽拌勻，以手撈緊，始用生油再拌，以飯碗盛起汁一湯匙，加入白糖食鹽清水適量待用。將鑊洗淨燒紅，注入生油一匙，將芥蘭入鑊炒勻，碗中味料傾入，炒至熟盛出去汁，加油一湯匙，將牛肉傾入鑊，煎至將全熟時，以芥蘭傾下，較味後以少量豆粉水注入兜勻上碟即成。

芥菜湯 膶料：芥菜一角。製法：可照前例。

特別介紹：鮮栗鴨件 此菜香濃味雋，酒飯皆宜，小食館于月來出售應客，頗受歡迎，錄其製法，以饗讀者。膶料：光鴨每斤三元二角，買十二兩二元四角，剝淨鮮栗子每斤二元，買十二兩，一元五角，多菇仔二角，薑葱一角，共費四元二角。製法：先將栗子開邊，在鑊中隔水蒸熟，生薑二三片，葱三四條，要白切度，多菇仔去蒂浸軟洗淨，切爲二三片，光鴨斬件，以蠔汁酒及生抽醃片刻，瀝乾後以生粉塗勻待用。將鑊洗淨燒紅，注入多量生油，將滾前，將鴨肉入鑊，泡嫩油片刻盛出，鑊中祇留油一匙，除油盡去，即以薑片多菇放下爆香，繼以鴨肉栗子入鑊兜勻，注入清水半飯碗，加入白糖一湯匙，食鹽胡椒粉適量，而下鑊蓋，水滾後以老抽數滴注入較色，然後慢火炆之，至水份收縮過半，以鹽較味，用少量豆粉水埋獻，葱度隨下，兜勻上碟便是。

香海偶拾

·德叔·

男：「妾侍有錢養我又如何？」

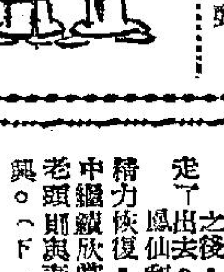
詩

服毒霸王

·寬然·

（一男子購殺蟲藥，不付貨款，竟開瓶狂飲，卒送院救治。）

藥舖來光顧，辭言欲殺蟲；
開瓶疑驗貨，收款竟裝聾；
痛飲形如渴，
狂吞態似瘋，
霸王原罕見，
此事少雷同。



露台春潮

·槐遺·

「老頭子，甚麼事情？」劉太太走出來問道，「看你這一副大驚小怪的樣子。」

劉老頭見妻子說他大驚小怪，心裏面就越發不高興，他立即憤憤的說：「你瞧瞧你的寶貝女兒，他說天氣熱，晚間睡不着覺，其實，那裡天氣熱，她心裡熱倒是眞的，還有，她說她愛夜鶯歌唱，她現在不但聽到了夜鶯的歌唱，而且還根本捉到了一隻夜鶯呢。」他說到這裡，他立刻將紋帳拉開，他又說：「你瞧瞧，他捉到的是甚麼夜鶯。」

劉太太一看，大叫：「我的天呀，這到底是怎麼回事呢。這孩子這樣胡鬧，將來還能嫁到人嗎。」

這時，鳳仙已經被父母的說話驚醒了，她連忙將自己的手從丁寶樹的身上縮了回來，她的臉孔羞得連頭都抬不起來。

至於丁寶樹呢，他當然也不會例外，在這一刻中，也驚醒過來。

劉老頭子見他醒了過來後，立刻高聲叫起來說：「你這個畜牲，我一向把你當正人君子看待，讓你與我的女兒接觸，却想不到你會做出這種令我們家門蒙羞的事情。」

丁寶樹見劉老頭這麼說，他更是慌張得不得了，他連忙披上一件衣服，跪到他的身上去說：「劉老伯，我知道我是不應該這樣做的，不過現在事情已經做出來了，不論你叫我怎麼賠償，我都可以答應的。」

「甚麼，」劉老頭聽了丁寶樹的話是更怒了，他說：「你把我們當甚麼人看？你以爲鳳仙是妓女嗎？你想想看，你這麼做了以後，她還能夠嫁得出去嗎？」

丁寶樹方才所以那麼說，主要的原因是他一時慌張，不知道如何說話，現在，聽了劉老頭的話後，才知道這件事不難解決的。

於是他說：「劉老伯，你放心好了，我絕對不是始亂終棄的那種人物，祇要你提出解決這件事情的條件，我一定照辦。」「我要你們立即舉行婚禮。」劉老頭說，「否則我即要了你的命，你聽到沒有？」

「好，好，好。」丁寶樹說。「我們決定在十天以內結婚怎麼樣？」

這一來，劉老頭夫婦滿足了，但是爲了怕口說無憑，立刻拿出紙筆，要丁寶樹寫下字據。

之後，這一對老夫婦立刻愉快的走了出去。

鳳仙和丁寶樹由於經過睡眠後，精力恢復，他們便毫無顧忌的躲在帳中繼續欣賞夜鶯的歌唱與啼囀了，劉老頭則與妻子出去飲茶以免掃他人之興。（下）

鬚與眉

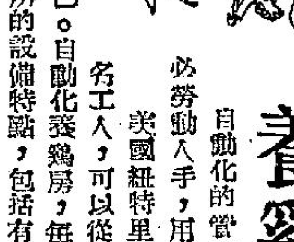
·輕翼·

如宋玉「是登徒賦」的：「眉如翠羽」，陳居山詩：「眉聳三峯秀」，乃是側重眉的顏色和深淺來描寫。又曹子建「洛神賦」的：「雲髻峨峨，修眉聯娟。」及溫庭筠的：「連娟掃細眉」等，乃是從眉的外形的長短與粗細加以刻劃，而寫成既美麗又動人的句子來。

近年流行的眉樣是「遠山」和「柳葉」兩種。又中國女子的臉譜與歐西女子的臉譜不同，對眉的藝術亦自應有差別，歐西婦女多眼大面狹，畫眉自應以粗大爲適合；常見有些面貌生長得很漂亮的香港小姐，細長的眼睛上面却畫上兩度倒豎的濃眉，不倫不類，令人惡而嘔心，這乃是學壞了西方的眉譜所致。（下）

養鷄自動化

·丙丁·



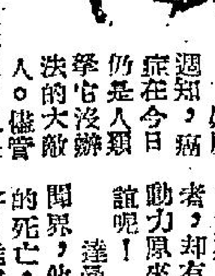
自動化的管理，已運用到養鷄場方面的工作了。今後大批養鷄生蛋，一切不必勞動人手，用按鈕自動管理便足。

美國紐特里納公司發明了一種產蛋管理系統，運用在新式的養鷄房內，使一名工人，可以從容料理三萬頭母鷄。利用普通的管理方法，一名工人最多能料理八千頭母鷄而已。自動化養鷄房，每座可容納母鷄一萬頭，一位工人可同時管理三間養鷄房。

自動養鷄房的設備特點，包括有鷄巢，母鷄走入巢內生下的蛋，滾入一條柔軟的卵膠的運輸帶內，自動將鮮蛋運走，不必假人手去檢拾。還有自動更換的餵鷄器具，自動供應飲用的水，與洗滌鷄房的水和設備。一間鷄房分開廿欄，每一個欄可容納母鷄五百頭，母鷄使用的設備，在八英尺半以內之距離。鷄房有通風設備，調整外間冷熱的控制扇，建築物不開窗，鷄房內有自動燈光，不但不會影響母鷄的產蛋數量，而且能刺激母鷄增加生產。

「癌症基金會」的創始者

·偉之·



人類登陸月球之期已不遠，但是人類這小小肉體上隨時可能發生而且致命的惡魔，至今不但還沒有絕對可靠的控制它的治療，甚至它的確實病源，也尙未研究出來，這是今日的文明世紀所存在的最大的諷刺。

如所週知，癌症在今日仍是人類擧它沒辦法的大敵人。儘管而在這個大諷刺中，還有一個小諷刺，美國政府對於原子核子軍備雖然毫不吝嗇，但是把原子能應用到醫藥上的消費用，還要待人民來掏腰包，聚集防癌基金，因爲專家們相信，用鈷作原子放射性來消滅毒癌，治療的效率比鐳爲高。但是將鈷使用到原子能放射的儀器上去，這種儀器的設備費用却不小呢！

說起美國的這個「一千萬美元的防癌基金」，今日算是早已募集了起來，但關於這基金會的創始者，却有一個動人的故事。那發動力原來竟是兩個新聞記者的友誼呢！

達曼和華爾達共同執業於新聞界，他們由開始相識以至達曼的死亡，二十年間，兩人始終要好。雖則達曼比華爾達要大三十歲，正是所謂的忘年之交。起初兩人都是紐約報紙的記者，後來華爾達轉行到電台爲廣播記者，達曼則到加州去，改行寫作小說并兼電影劇本的審查人，這時達曼工作輕忙，常常得工作至深夜。

一九四四年，達曼患了喉癌，醫生勸他把喉部割去，也許可以挖癌。他已同意，但在治療期間，他每晚還得爲了工作而看電影。達曼不相信癌症不可能完全治癒的說法，可是華爾達却從醫生處獲知，達曼的病遲早會了結他的，只是時間的問題而已。因此他便盡量抽出時間來與達曼相處。而在這一段時期中，華爾達的精神上非常痛苦。他對朋友說：「我的精神痛苦是無法形容的，而對着一個快要死去的朋友，而無法挽救他的生命，實在爲之心碎。」

迄一九四六年十二月，達曼終於舊病復發入醫院，卒於不治死了。在他死前，他寫下的一篇文章，中有一節道：「終有那麼一天，癌症的神秘會被揭露，而找到治療的方法的。」

華爾達眼看癌症奪去親愛的友人的生命，痛不欲生。於是便在達曼死後的第四天，在他工作的廣播電台向聽衆們呼籲，請他們每人捐出一元來作紀念達曼的防癌基金。而他還要求，馬上便得市民反應，紐約市民紛紛解囊，自一九四七年起算，這項基金每年平均收進一百萬元。華爾達喊出一個口號：「捕捉殺人的兇手！」

今年已是第十五個年頭，這項基金早已超額，已有一千五百萬左右。由五位醫生與五位生理學專家組織委員會，來運用這筆基金，展開與癌症的搏鬥。

鐵劍朱痕　諸葛青雲著

十五、奇遇奇逢

傅天麟聽出這位本來叫「百禽仙子」，如今變成了「百鳥仙人」杜無愁的話中，深有隱情，面上神色也突轉愴然，似乎勾起了甚麼傷心往事？

「百鳥仙子」杜無愁也看出傅天麟心中所想，遂搖頭慘然嘆道：

「傅老弟不必驚疑，我且告訴你我與「百禽仙子」公孫珊的一段往事，也好使後來特縱輕狂的年輕少女，有所知戒！」

說到此處，微抬翠袖一招，那雙火紅怪鳥，又啣來半盞「靈石仙乳」，杜無愁飲了一口潤喉，繼續說道：

「當年我與公孫珊，爲了馴養眾鳥，比翼風塵，一般武林同道，無不認爲我們是一雙極其理想的神仙伴侶！公孫珊更是求愛有心，對我愛護得備極溫柔！但我那時因自負人間絕色，加上更有幾個年輕貌美之人，苦苦追求，以致竟有點覺得公孫珊不夠美貌……」

傅天麟見這位「百鳥仙人」杜無愁，竟對自己談起她的當年情史，不由頗覺尷尬，只得正襟危坐地肅然恭聽。

「百鳥仙人」杜無愁，又啜了一口「靈石仙乳」，目光中好似憶及無窮往事，悵然說道：

「所以在公孫珊向我追求最爲激烈之時，我竟答以除非我們所養的一對異種『淩霄耳靈鴉』，變成白色，我便決不會與他結爲鸞修，公孫珊生性原本極其高傲，聽我這等斬釘截鐵說法，遂面含微笑地向我深施一禮，帶着他所調教的一雙靈鳥，分袂而去，行前並鄭重聲明，此別雖然海角天涯，但他不論天荒地老，必然要設法使他那隻『淩霄耳靈鴉』，變成白色，然後彼此再行相見！」

傅天麟見這位「百鳥仙人」杜無愁，就彼一個「傲」字所苦，竟使她與「百禽仙子」公孫珊，彼此間虛度了一甲子光陰，未能雙修合籍！不由暗想這「無愁谷」內，雖是瑤草琪花，靈泉怪石，一派人間仙境，但百鳥仙人六十年隱居潛修，依然未能脫盡塵俗！可見普天之下，「天若有情天亦老」，月如無恨月常圓」，莫不含愁，祇要是有情之物，便生來！鍾嫦娥仙子，消遙月窟，長生駐世，還不免對着碧海青天，自悔當初偷得靈藥！

傅天麟心頭感慨之餘，手指着站在百鳥仙人杜無愁身傍右側那雙形似絕大鳥鴉的純白怪鳥，詫然前道：「晚輩請教杜老前輩，這雙形似絕大鳥鴉的純白靈鳥，不就是老前輩適才所說的『淩霄耳靈鴉』麼？」

百鳥仙人杜無愁神色凄然地，搖頭一嘆說道：

「我自與百禽仙子公孫珊分袂以後，才看出另幾個追求我極力的年輕英俊之人，均是浮滑淺薄，卑鄙無比，但誓言既出！，無法迴頭，祇得捨着一生苦度寂寞歲月！不過這『無愁谷』，地勢太好，非僅以七屏翠嶂，隔絕塵寰，谷中並蘊蓄各種希世靈藥，這隻『淩霄耳靈鴉』，便是無意之下，吞服了一枚功能返老還童的『九天玉實』，才伐毛洗髓地，慢慢換了這一身雪羽霜翎……」(一〇三)

血珠錄　穆穆著

四六：大驚失色

淩晨四時的半山區，是極度靜寂的，除了輕微的山風之聲，便什麼也沒有。路奇和鄭龍兩人，都被化裝成爲大亨模樣，進入一輛華貴的房車之中。上車後，兩人的腳，給鐵鍊扣上，只雙手有自由。因爲腳在座位之下，情形如何，外邊瞧不見。然後，兩人坐在後面那列坐位中間，兩個匪徒分坐在左右，用兩根手槍，暗地裡抵着兩人腦下。車上放了兩三根釣魚竿，羅迪則坐在前列，由另一個匪徒駕車。車子開行之時，羅迪低聲道：「路老探長，你要實踐諾言合作，否則子彈從腦下直撞入內臟，你活不了的。」路奇知道他是把自己和鄭龍兩人轉押到離島收藏，便答道：「離島海風，比地半潮濕不知勝若干倍，不會不合作的。更何況三十年的警探飯裡，不論黑道白道，路老頭從未嘗而無信。」說罷，向羅迪要了一根雪茄，啣在咀裡，點着火，噴出一陣陣煙圈，續道：「羅大老板，我這大亨模樣兒是來得多骨？」羅迪點點頭，表示滿意。

汽車從半山區沿着通往西區的馬路直駛，速度極高，但顛搖不大，顯得那個駕車匪徒技術極是精嫻。路奇心裡一陣嘀咕，暗道：「羅迪手下匪徒都經過嚴格訓練，身手行動無時無地不顯出效率，怪不得鄭龍認爲我不易從羅迪手裡溜脫。如我今次能破三串血珠錄大案，擒拿羅迪，不只在我的生命史上值得大書特書，K市歷史，也不能不大書特書，須知這廝太不好對付了。」

汽車一直駛到西區盡頭處。西區民房疏落，但極多貨倉，盡頭處是兩座泳棚。淩晨天氣，寒意相當，街上沒有半個行人，泳棚則已關閉，連看守的人也沒有了。汽車到岸邊停下，一艘小型的機動遊艇，正在徐徐向岸邊駛來，顯然，羅迪是要作出海釣魚，把路奇和鄭龍送到離島。遊艇上亦早已有人，其中一個女孩子，路奇認出是羅碧清。羅迪領女兒出海釣魚，這裝模作樣，來得更似。可是，當那艘遊艇還有七八丈便靠岸之際，突然有邊傳來了詢問聲：「我們是警探，你們在這個時間開遊艇，爲了甚麼？」在此時此際而有警探相詢，羅迪當然大驚失色。路奇從聲音分辨清楚，那警探是西區探目楊明；不過，楊明和此間距離不近，起碼是十丈之外的。那持槍脅着路奇、鄭龍腦下的兩個匪徒，此時已低聲用命令口吻道：「縱然是警探行到來，也不要動，否則一齊殺死，大家都不會好過。」楊明是西區探目，從三串血珠錄大案發生和路奇失踪之後，他經常深夜獨個兒四出巡哨，羅迪今次是和楊明遇上了。不過，路奇此時絕不呼援，因爲楊明相距頗遠，又是獨個兒，他呼救聲一出，同時傳入匪徒耳中，槍法和搏鬥都不見道，決不是羅迪對手，楊明若來救人，只有送死而已。——當然，這只限於淺知楊明底路奇的想法，在羅迪，臉目經已變色。(八三)

彩虹上的記憶　竹影著

十二　一個只屬于我和你的故事

新聞的內容大約是這樣：「今夜八時左右，××道××號三樓，一女子服毒輕生，幸被發覺，報警送院洗胃，才不致玉殞香銷。查女原名江雪帛，藝名藍影，爲前銀宮夜總會歌手。女年輕體健，貌頗娟秀：……」

才到這裡，我大大地打了一個寒噤，那服毒輕生的人一定是妳無疑了！那麼妳爲什麼要再次服毒輕生呢？報上說妳爲情服毒，到底，和妳情愛的男主角是誰呢？

于是，我的手不住在抖，心裡一陣疑惑。

于是，我立刻披上外衣，走出家門，然後直驅車到瑪麗醫院來。這個時候，夜已經開始來了！

但是，我白走了一次，來到醫院，才知道妳昏迷不曾醒過來，那麼，這一次妳中的毒可不淺，也許，妳還要用別的手法，去結束妳的生命。

我悄然走下石階，原野夜色十分濃厚。我在路上走着，兩旁的樹影在街燈底下，不斷在搖，偶然，接來一陣冷風，使我有點寒冷的感覺。天邊的月是慘淡的，它正在靜靜地爲人間的一切的罪惡作見證……也許，它也被罩上一陣烏雲。我的腦袋裡，充滿了一個又一個的問號：妳爲什麼要自殺呢？這是第二次了啊！難道妳並不珍惜妳底生命？或者妳再不期待我的愛，等着我的回來。

後來，我又似乎得了一點點端倪，在我離開香港的時候，妳不是說過已變上了妳樂隊裡的一個鼓手嗎？也許妳在他的面前大大地吃了一次虧，倒下來了，于是妳才寫信給我，直至等不到我的回音，妳便自殺。……

想着，夜色更濃了！我不能不招了一輛街車，駛回市區，回到我工作的崗位。

第二天早上，當甚唱的鳥兒掀起了陽光的變幻的時候，我便走在醫院石階上來了！手底裏，拿了一束白蘭，精是一束純潔的花束，也一如妳一般。

唯一心切于知道的，是妳可會脫離了危險時期，當護士小姐告訴我妳已經醒來的時候，就差不多激動得流下淚來，我已在低聲地呼喚着妳的名字喇。

當妳醒過來的時候，妳一定會很奇怪吧！因爲我已經坐在妳的面前了！我還清楚的……

我把椅子再移前一步，和妳的距離更近了！于是，我柔聲地說：「雪箱，我來啦！妳的隨風來啦！」

但是，妳沒有理睬我，妳還是臉手掩着臉。

于是，我激動地求你，「妳真的不願意見我一面嗎？」我近乎哀求地說，這個時候，我的淚早已滴落在妳被單上了！搖搖頭，「求求你，立刻離開我。」(六十)

離合劍緣　王香琴著

十一、秋風秋雨愁煞人

石天心忽然記起了以前的事，說道：「對了，以前，我也曾幾次給峨嵋派的人困擾，對入雲龍的事，像有甚麼特別的心意，這一次入雲龍回來，拆穿了他們的陰謀，事情的變化，是不易逆料的。」

從青城到峨嵋，并不很遠，幾天後，兩人便到洪椿坪，兩老上人桃花三娘知龍娃死在上清宮的山崖，杜麗娥以爲龍娃死了，又驚又喜，杜如龍卻很後悔的樣子，杜麗娥高興得亂跳，杜如龍很悲哀他的爸爸，道：「龍娃不會自殺的，誰殺了龍娃？誰便要負起殺人償命的責任。」這幾句話是表示他不會放過殺死龍娃的人。

桃花三娘扯着貞兒，問她給龍娃爭去的經過，貞兒說了，杜麗娥把舌頭伸了出來，很久抽不進去，笑道：「姊姊殺姊姊時，姊姊早已死了。」

爲了龍娃死亡，兩老上人和杜如龍要往青城，貞兒問飽珠兒，飽珠兒爲了痛恨龍娃，在杜如龍和桃花三娘正式成親第二天，便離開洪椿坪，找尋龍娃，去了那裡，兩老上人嘆了口氣道：「龍娃可憐，若是飽珠兒在這裡，知她死了，會很高興的。」這時，恰巧六如道士和三晉和尚在青城中找尋龍娃，…

不見，回到山裡，知龍娃在上清宮的山崖上被殺，知道事情不平凡，首花頭陀把海空子的行動說出來，六如道士大怒道：「當時說我殺死入雲龍的是他，現在又說殺龍娃必是他，又把這一件事，嫁在青城派身上，好見天山派的人向青城派算賬，可見他存心要搗亂青城，自始至終，他也要和青城的人作對。」首花頭陀見他憤怒，怕有什麼事變發生，忙道：「道長不要難過，天山派的人不多，我在這裡眼見這件事，天山派的人，不會來這裡搗亂的。」六如道士還是憤憤的，一聲不響，到了晚上，各人如龍表示不論怎樣，也要追究龍娃被殺的原因，龍娃的死，雖有特殊的糾紛，但她在江湖上沒什麼大過，祇是殺了紫薇師傅的徒弟王面山郎是錯誤的，但…

姊爲什麼殺人？是不是海是杜如龍的對手，若龍娃不能殺，日前還未明白，祇有紫薇師傅才能殺她。」「我不要和他算賬。」各人都不做聲，六如道士嘆了一口氣，「也不見龍娃的屍體，不可怪了。」動也不動，各人散去，一會，打了一個呵欠，第二天，不見了六如道士，三晉和尚說：「龍娃的屍體，若不是天道士必把龍娃的屍體帶上天道的了。」各人如道：「六如道士必是一個人去看看。」首花頭陀站……(三一)

魔宮除奸　韋邊聯繪作

㊀夜驚的動態已被李局長看出，他說：「尤小姐，妳不必那麼想，我可以負責這麼說。」夜驚假裝關心和焦急的樣子說：「難道她自殺了？」李局長說：「自殺也不會的，因桂仙平日很樂觀，除了丈夫有病以外，她沒半點厭世的理由。」夜驚說：「那末一定是被綁匪架了？」李局長說：「到現在還沒收到可疑的信件。」

㊁夜驚不方便問得太多，最後問他們會不會到過南國夜總會去探查，這案件的王探長會去清楚，李局說去辦這多次，那裏似乎沒有甚麼破綻。這時方棠在旁邊說：「等一會，我陪尤小姐到那兒去跳舞，李局長可有興趣？」夜驚聽了忙說，是因爲有事等着，請好朋友們去了，故到處玩玩。李局長聽說，很高興的要參加同去。只有何醫生還有事務，就先行離開了。

二喬　南宮搏著．王雲圖

九

婚事

「這太空泛，你說一個人出來！」大喬徐徐說：「譬如，曹操，那是很理想的——」孫尚香脫口說。

大喬睨了小喬一眼，這意思似是說：「她不在乎年齡的距離呢！」接着，她又問：

「其次呢？」

「曹操並不是最理想的，聽說他用情不專，至於其餘的人，我一時想不起來！」

「譬如西京的馬超，西川的劉璋，漢中的張魯，荊州的劉備——」

「這幾個——」尚香伸伸舌頭：「馬超不行，劉璋、張魯，那兒夠得上稱英雄人物！還有劉備——」

「你中意劉備？」小喬脫口而出。

「我不是這樣的意思呀！」孫尚香連忙辯說。

「妹妹別打岔！尚香你再說——」

「再說甚麼呢？」孫尚香眼睛一轉：「對了，那次代表劉備過江的諸葛亮，倒是一表人物，不過，這人沒一點英雄氣概，祇是一個書生！」

正說着，雖要餓上演了，孫尚香轉身就走：

「我去看戲了，你們姊妹談公主選丈夫吧！」

「唉！可憐的小姐！」小喬長長地嘆氣。

「你替她可憐麼？我以爲，她是最幸福的！無思無慮——」

「無思無慮便是幸福的？」小喬聳聳肩，她不滿意姐姐的態度，但又不願斥，便也推說去看戲走開了。

江東熱鬧着，劉備渡過江來，和孫權的妹子結婚——孫劉兩家的合作，由婚姻的聯繫又進了一步獲得保證。

對曹操，這自然是一個噩訊，各個擊破的可能暫時是沒有的了！

但對孫尚香，從這次婚姻中所得的是失望。她以爲身經百戰的劉備一定是豪氣凌雲，熱情奔放的，但相處之後，她發覺劉備是虛偽和世故的，缺少奔放的感情。雖然她被丈夫尊敬着，但那像對待一個客人！她傷感了——她看到過大哥和大喬之間恩愛與活潑的情形，和自己的婚姻一比，她依稀覺得自己似是進入了墳墓。

婚後一個多月，有一天，她去看大喬，怏怏然說：

「我們那天晚上談選丈夫，你曾提到劉備的名字，真想不到，我會嫁這個人！」

「我也是這樣想——」大喬故意逗她：「這總算有緣呀！」(一〇一)

失敗者　克莉斯汀著　林荷麥譯

四七、好脾氣的人

「你的意思是在那裏有一個兇徒躲藏着？」維多咲息說：「呀！」包洛特溫文地說：「但是，不是那個窗帘。」他轉過身去，用手指着另一個籠罩着那個小樑口的床。「在兇案發生的前一天，羅本爵士正在那房的床上吃早餐。同時他叫奧溫先生到他房裡去，給他一些東西。我不知道爲什麼奧溫先生會遺下一些東西在裏面，但他離去之後，有些東西他記起了。便跑上去找羅本爵士向他夫人道歉。我猜羅本爵士和夫人都不知道他會回轉去，正當吵鬧中，奧溫先生走到樓梯，聽到他們所謂的吵鬧，因爲他知道他們的私事，這使奧溫先生處於非常爲難的境地。那一個可靠人的秘密的羅本爵士已經開始了一個劇烈的爭吵。他們以爲他已走遠了，才這樣肆無忌憚的爭吵的。因爲他怕引起羅本爵士對自己的發怒，便決定躲在簾後，再想方法悄悄溜開。在簾後，羅本夫人離開時，羅本爵士是壞脾氣的人，這一來更是破口大駡，指責他在那兒偷聽別人的秘密的人。」

「女士們，紳士們，我是一個心理學者，由開始辦此案的時候，我就不想找一些脾氣暴躁的人作爲對象，因爲壞脾氣已替他做了保障。因此我只在尋找那些好脾氣的人，那些有耐性和有自制力的人，那些已經被壓抑了多年積下來的怨恨，一旦爆發出來的人。那些人，其可怕程度是有別的情形能比擬的。「九年來，」羅本爵士不斷地壓迫和有一天，羅本爵士坐了一地方一切都有破碎了，他的大秘密爲他的了！」

當羅本夫人離去後，他想靜靜走出去不讓人見到。但剛好羅本爵士在這時回轉頭來，因爲他的突然出現而大發雷霆。本來…

「九年來，那人都忍受下來。但終於有一天，這個大秘密爆發了，打破了桌子前面的一切，向着那對着他的面，立刻就破碎了那秘密，那天晚上就是爆發點。會受了不曾讓那秘密揭發的人的態度，你會變得溫和，包洛特轉身向着奧溫。

「你說你在兇案發生時不在場，但是你殺了羅本爵士之後，正想離去時，沒有人看見你回去過，當我們在那兒你把他的屍體，你仍在那兒，奧溫先生，你不承認嗎？」

李佛生走進房來，當羅本爵士進去時，……(四十)

新江湖奇俠傳　紅柳著　美拜作

第八十四回　黑龍崗衆星聚義

今日提要：

借燈光偷看倫館

進梨園全憑色膽

上文講到崇哈二人進入金鶴孫家，金告以其兄確欲聚親，並不知有小端王府先一夜之劫人案。崇問頭緒，金鶴孫助其兒合，便與哈瑞三拉金鶴孫騎馬，立刻到豐台鎮，尋花農徐四，至花園問訊，云徐某已陪金爺送一女子去楊村去了。

金鶴孫聽說徐花農陪送一女子下楊村去了，忙問道：「去了多久了？」那鄉人道：「哪去不到一盞茶時，那女子也同騎馬去的，現在追不到了？」金鶴孫向崇向山和哈瑞三親自說：「快的騎在馬上，那女子……」哈瑞三只得沒得話說。

哈瑞三道：「我們只好回去罷。」巴巴兒來到這裏了，反正豐台有的是好旅店，又有極好的飯館子，我們現在且去吃飯再說，慢慢想主意。」於是三個人到豐台市區，哈瑞三是數門，大家都就他伙計和掌櫃，都認識哈瑞三，招扶到一間有名的羊肉館子小閣吃飯，後隨花圃的雅座，哪先來大盤羊肉酒，然後對金鶴孫道：「合崇向山估計着時間，只見他走上城樓，由此到豐台最快，哥哥也不消說，我們也走了半個時辰，他回來之後就已經辦了事，立刻離去了，這中間我和哈爺，只進你府說了幾句話，可見他的快法。」哈瑞三也道：「快到了極點了。」

不知道他是步行而來，還是騎牲口來的。金鶴孫道：「我知道他從來不住在京城裏，每夜都住城外，不是豐台，就是海甸。海甸離西直門八里，城內有十里以上，才到前門，他一溜的天天來去。這豐台乃是大道，隨便便走到了，不一定騎牲口。現在不知道這沒走的女子是不是小端王爺府中昨夜劫了去的女人，我也這樣想，他劫了人去，那女子雖是個小女孩子，卻不同外頭風化雪月的人，他若採花，已不容易，若是用刀威嚇，那小子一時從了他，也不會肯跟他。不要以爲一個弱女子好應付，命來，豈不一樣的麻煩。」哈瑞三道：「他這樣胡來，未必就只一個，現在無端端又讓這一個女子去楊村，離這裏有一百零幾里路，只怕另有別的事情。」金鶴孫道：「他說過日後聚親，是千真萬確的事，就可知道那女子是那一個。」二人飲酒吃飯，當夜便住在豐台的客店中了。次早去花農徐四家裡打聽，說徐四沒有回來。金鶴孫問崇向山道：「爾位的意思怎樣，還是在此守候，還是回京去。」崇向山道：「我們須回去，今天有幾個蒙古小弟兄到我家裡去，非回去接待不可。」哈瑞三也道：「我也須到那館裡坐坐了，多少人在等候，也非是回去不可。」於是二人去到家中不久，耶律五兄弟一齊來到，而且我們在京也另外有事情須在南城一帶，往在此不好，住，反正老夫在熱河學刀，我五弟好，就讓他兩個暫時來領教吧。」崇向山道：「這樣也好，在這裡，隨老夫學刀，已經收了老四和老五做徒弟，就跟老五三個時辰教他。哥哥，可別以爲我家住不起你弟兄五個，大家都笑了起來。當日吃了午飯，耶律一雄頭二個，便告辭，四雄和五雄住到外頭東院，崇向山於當日就開始教他弟兄六藝刀。話分兩頭，且說燕子金老七那天下午，暗中看見田五爺同了哈瑞三和崇向山去到小端王府，他因爲聽到他弟弟說，取出來的彈

子，哈瑞三的徒弟說失落不見了，便斷定這粒彈子，已經被哈瑞三識破，而且當時有崇向山在旁。他早聽到崇向山迎接王娘入京，請了四十天客，蒙族的英雄們送了不少的金寶，便在當夜特地到崇家盜了四十塊金磚和一盒珠寶。臨走之時，在屋頂狂得意，又到花園，看見友鍊友鳳在練功，有心把那姊妹連父母共是四人，也沒捉得上他，還以爲他在刀剌弄翠，裝與崇家知道，他原可以一颺也不動，自來自去，不過有心嬉耍，卻不知道，故此驚起了他們。隔了一天，放心不下小端王府的美人，卻暗中看到崇向山和哈瑞三等的行動。正好見他們進了小王府的側門，便決心當夜不管一切，進去打個當。將美人劫了出來。他連日早已從外頭花了許多銀子，探知小端王府的深閨在王府的東北角上，是夜穿了鐵子軟甲，用走壁的功夫，爬上了東牆和北牆交界之處的綠琉璃瓦之上。伏在上頭向下望時，看見那一片院舍，還有不少燈火，而且傳來絲竹歌唱之聲，到了大約二更的時候，看見院中有燈籠的人，後面又有幾個丫頭，用大盤子端着東西，向內院送，恰巧隱在柴房的屋頂之上。狗鬧時，隔着院子的他，已經看見各房的窗都隔了，從後院的房間裡走出一個少年的女子，然後，用水換衣服，他到後房，一點子不響，非同小可，那女子靜悄悄的，進了後房，在前房留下了一盞過夜的燈，他跑到大床之上，住了，在後房是天黑不多，恰巧是他在窗紙外面看見的，便決定正是：

蝴蝶入室名花已睡

廣告客戶注意

本報增設元朗代收廣告處

本報爲便利新界民衆刊登廣告，特在新界元朗增設代收廣告處，地址爲元朗康莊市場壽富街六號仁愛診所（電話爲二七六）號，辦公時間爲上午八時至十二時下午二時至六時，同時在九龍設兩代收廣告處，一爲彌敦道七五六號B地下，即東樂戲院側近太子道口，電話八〇九六五八號；一爲油麻地上海街一三九號老寶公司，電話爲六四三七九號，辦公時間爲每日上午十時至下午一時，下午二時至六時。

工商日晚報同啓

娛樂．百老滙
第十一天獻映　驚雲幕全球張激動王
影帝：加利谷巴最後遺作　狄波嘉拉　伊文．力彼成　得古丰演！
天網記　片上中文字幕
一心人編十二環世界一周導旨合結　一鶴人劇八日遊大演大作
百老滙明早場：如人玉劍如虹

新華．豪華
今天盛大獻映　美艷熱女星藍潔人．高黑動作巨片
蘇珊海活．甸馬田　瑰麗彩色
風塵劫　片上中文字幕
嚴女子勝影淵：飛上枝頭作鳳凰！　劇力動人　劇情細膩！
明天早場新華：四海一家　豪華：風雲雷嶺

利舞台．樂宮
今天四場映　2:30 5:00　7:20 9:45 時間
雷納巨片　全部特藝七彩　片上中文
春江花月夜
李察賓士　德斯．荷里．杯花．大亞星
爾柯里仙士巨片合演
口碑載道　輿論一致好評
利舞台明天早場放映驚險巨片

皇后．都城．麗聲
今天最後　兩點半五點二　七點四九點八
關司克甸公勤寶第七獎彩色巨片
虎胆英魂未了情　THE SINGER NOT THE SONG
明天一連三天映　火車怪客
後天龍虎鳳　貪官情仇

大華．樂聲
連日狂滿今天請早
歌聲滿天地新式綜合體香豔喜劇
德寶諾大傑作　七彩片上中文
小夫婦　SECOND TIME AROUND　加映最新時事片
明早樂聲「雄才偉略」．大華「魔僵玉女」

中央．皇宮
最後一天映
南北合錄唱武史巨片打功夫
梁玉戰天　紅血黃蕩
導演：馮志剛
李麗華．嚴俊．張仲文
金都公司出品

都城．仙樂
今明兩天
懸崖

丁皓．唐菁．崔小萍．雷鳴
聯合主演

多利
紙映今天四場
電懋文藝愛情巨片
紅顏青燈未了情
禁戀　今七五　映半時

華京．新世界．鑽石．百樂門．東方
今天獻映　德田大品名片
伊莎碧．彭勃比爾露紗．馬西安主演
男與女　中七文彩
明早：非洲血戰記

今天十點獻映
九五兩點時間
十誡　七彩中文
超越巨片
派拉蒙不朽巨片
明天早場：科學人魔

連日滿座
今日最後
十誡
冰海奇觀

最後今天
海底歷險記
中七文彩

每日三場
九五兩點正九時半
八十日環遊世界
"Around The World In 80 Days"
明早：羅蘭素肥

連日狂滿請早
美國影業公司出品
七卡通片長
新西遊記
明早：禁戀

中央．香港．皇后．光明．龍城
華樂．金星．英京
明天獻映
星島晚報著名改編
林家聲　林鳳
羅劍嬌娃
林鳳．梅綺．林家聲．何珍．周坤玲
導演：楊江
天才佳人奇緣客串

快樂羅蘭部
連日爆場
捲土重來果然轟動
樂蒂．趙雷主演
李翰祥大導演
倩女幽魂
邵氏出品

工商日報資格夠老
消息快確言論公道
出紙多張只賣一毫

惠刊本報告白請電二二一六〇

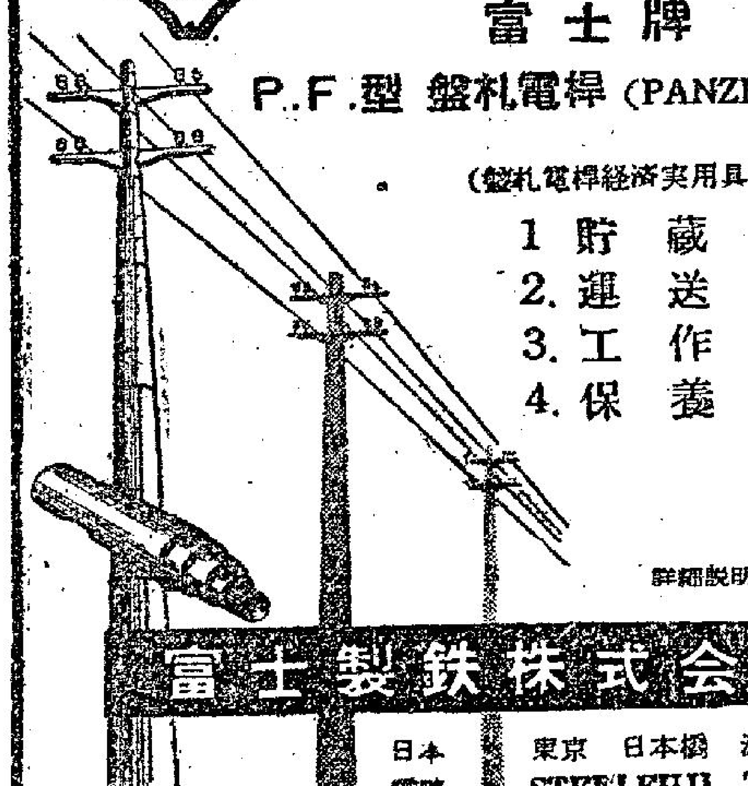
富士製鉄株式会社最新產品
富士牌
P.F.型盤札電桿 (PANZERMASTS)
(盤札電桿経済実用具有四大特点)
1 貯藏方便
2. 運送輕便
3. 工作簡易
4. 保養容易
詳細說明備索
富士製鉄株式会社
日本電略　東京 日本橋 江戸橋　STEELFUJI TOKYO

Carol 歌樂爾
HI-FI SPEAKERS
最新設計
全能高度原音喇叭
總代理：寶利公司

分類廣告

萬茂公寓

杜蟲靈藥



對大會堂收費 各方有意見

從公衆利益說收費太昂 但在商言商則尚稱公允

【本報訊】本港若干非牟利之會社與慈善團體，對於最近公佈之大會堂各項設備收費辦法，認爲過於高昂。彼等指陳，大會堂係爲公共利益，因此收費應低廉，才不致使公衆不加利用。

批評大會堂收費太昂者，包括香港音樂協會主席捷中女士，渠謂音樂演奏廳收費按原價抽十分之一，即相當於三四千元之租金，比戲院收費二千元爲高。渠認爲大會堂既以服務公衆爲目標，自不應收費高於商業組織。

渠又舉例，以維也納樂隊演奏爲例，每次表演需二萬元，另加宣傳費等共一萬元。因此，如大會堂收費四千元，則最少須收入四萬元，方足以收支相抵。對於舞蹈收費五百元，前扶輪會會長碧西奧爾亦認爲太貴。據謂：如扶輪會慈善舞會等，實不應收費。

關于會人士對此點亦有同感。

從商業而言，歐德禮謂大會堂之收費合理。另一方面，由於大會堂有冷氣等設備，不另收費，故若干人士認爲大致上尚稱公允。

據悉：市政局議員會協助大會堂收費之釐訂。（日）

由聯合國主辦的 如何查緝偷運毒品 港警派員參加研究

【本報訊】本港現正參加由聯合國主辦之研究調查隊，訪問各大海空交通中心，以檢討各地所採取之查緝偷運毒品措施與方法。

除本港外，自由中國、印尼、日本、南韓、澳門、馬來亞、菲律賓、新加坡、暹羅、南越及寮國，亦均派官員參加，此國際研究調查隊將訪問仰光、曼谷、香港、檳城、吉隆坡、新加坡等地。據悉：昨日已完成曼谷訪問。

代表本港參加調查隊者係警司巴葛德。巴氏現年四十一，曾服務於巴勒斯坦，一九四八年參加本港警務處工作，隸反毒反貪污部。

此次調查旅行，係聯合國主辦，作爲反毒方面之技術協助之一部份。俾參加之各國代表，有機會將各地所採取之措施與所使用之方法，加以比較，及互相交換經驗與意見。

由於海空港爲偷運毒品之重點，故該隊之訪問，將可加強各有關當局之查緝工作。

聯合國同時亦派有官員陪同各地代表訪問，預料研究所得，將有助于今後之反毒工作。（日）

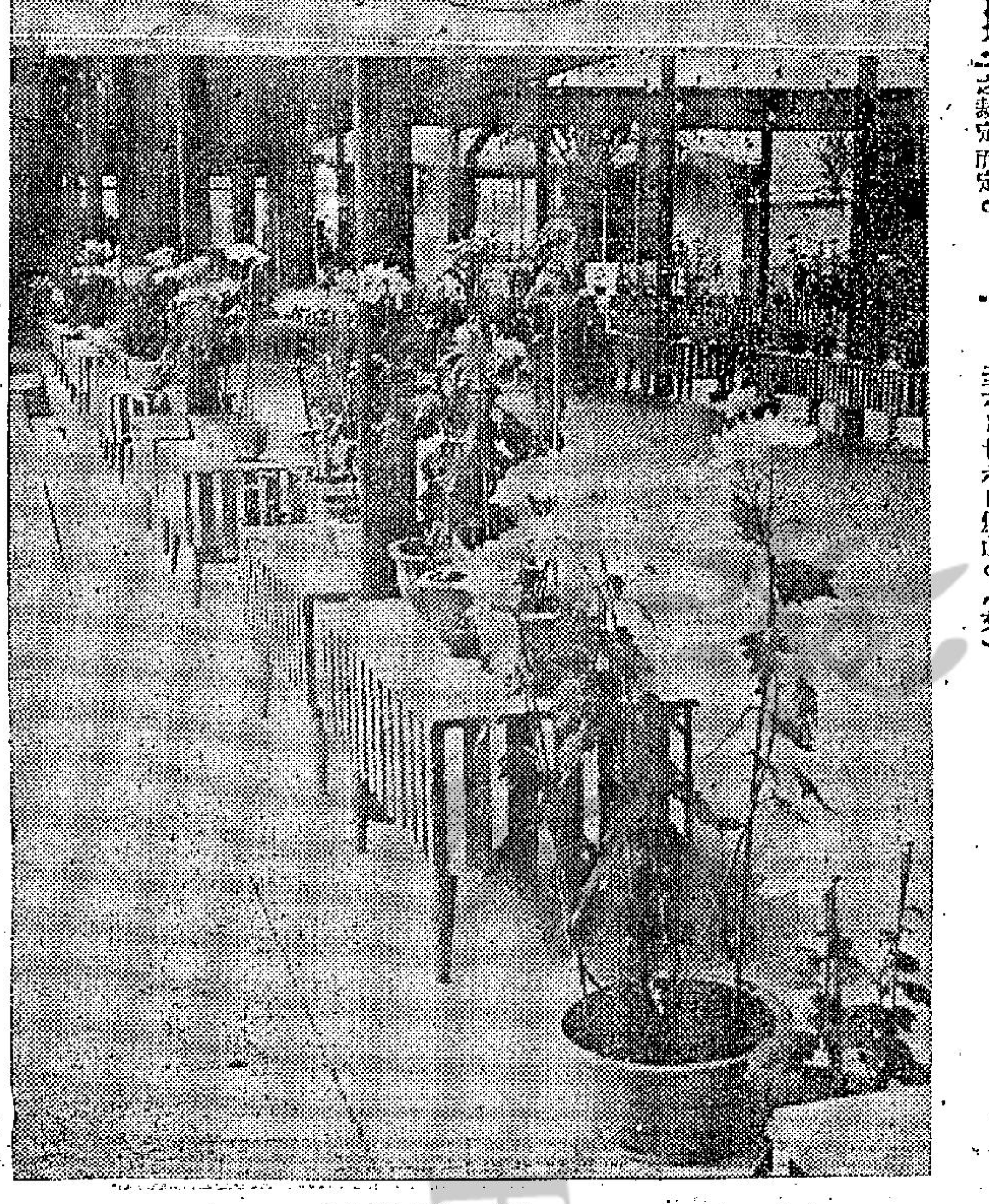
兩名色情狂洋漢 追逐女人不遂 遷兇撞傷司機

【本報澳門訊】色胆包天兩洋漢，昨凌晨四時因在十二號碼頭乘車追蹤一乘德星輪來澳女客不遂，竟遷怒一名汽車司機，折返十六號碼頭將司機撞傷後逃去，事後該受傷司機先到衛生局檢傷，然後到鏡湖醫院醫治，昨午前往警廳報案。

被毆傷者名劉兆冊，一歲，原任十六號大來輪船碼頭電台管理員，其本人擁有汽車一部，空閒時即自行駕駛接客彌補收入。昨凌晨四時，德星輪抵埗，接得一名年約廿五歲女客，前往東望洋斜巷某號，惟當時有兩名洋漢亦乘車追逐，至東望洋斜巷該女客下車時，發覺該兩名洋漢形跡可疑，乃請司機劉兆稍候，俟她叩門入屋後，始着劉離去，詎兩名洋漢遂疑劉有意破壞，其不軌企圖，劉亦發覺情勢不對，即開車駛回十六號碼頭，惟兩洋漢餘憤未息，亦乘車追至碼頭，迨抵達下車時，其中一名洋漢不由分說，以頭顱向劉兆迎面撞去，劉兆左額被撞爆裂，血流披面，碼頭中人即協助劉前往衛生局驗傷，繼赴醫院救治，並午報案。

嚴重威脅！

癆病威脅着我們，威脅着我們子孫，可怕情形，我們都差不多已知道清楚，香港防癆會給我們不斷的工作來消除這可怕的威脅，我們每個香港市民，都應該盡最大力量來支持防癆會，本月廿五日（星期六）香港防癆會舉行賣旗籌款，請各位踴躍捐輸，多出善款。



英雄號船 遇壞天氣 迫得改途

【本報訊】本港建造四十二呎長之英雄號帆船，由三名英人駕駛，原擬橫渡太平洋赴英，但現已因惡劣天氣所阻，決改道經哥島及南非。

英雄號於九月廿日由港出發後，其行蹤似引起此間人士之關注。

該帆船因遇沙莉颱風，被吹至台灣南端，修理後繼續啓程，但又遭大風所阻，迫得掉轉駛往婆羅洲，現仍停於該處，並決定改變航路。（日）

錢債官司 追欠雙方都不好受 欠債坐監債主付帳

錢債官司，控人欠債者固不易爲，被控者亦頗不好受。根據法例規定，欠債不還者，最高可被囚禁一年，以作抵償。

錢債官司通常分爲小錢債與大錢債兩類，小錢債者數字規定在五千元以下，由港九兩地方法院負責審訊，大錢債者則爲五千元以上之債款，概由高等法院大錢債庭審訊。

錢債之繼訟案，原被告雙方均可延請法律師代表出庭辯護。法庭宣判之還款，有一次過付者，有分期攤還者，亦有限期清還等。

被告人如敗訴，由法庭判定清還積欠，即不能再如未繼訟前一般，百般拖延，此等情形如告發生，原告人可再向法庭投訴，此時法庭即可下令傳訊被告，判其入獄。

但被告因禁後，其伙食費用乃須由原告方面負担，此與犯刑事案入獄不同，無享受「皇家飯」之權利，故原告人雖使被告被囚，却須負担對方之米飯也。

又債務人服刑若干日後，可延律師向法庭申請釋放，惟是否能獲准，則須視法官之裁定而定。

晚唱

感慨萬千

甘迺迪夫人讚馬蹄片，價値三千五百美元。這數目，足够本港一位攝記四年的薪金有餘。

文化味

工展會徵文之外，復有徵詩。誰說香港商人祇懂錢香味。

眞因在此

女子按男友門鈴匿後，第一次被控時她自己說不出理由。第二次說出了：「直至他與我結婚爲止。」這倒是難言之隱。

安全與不安全

港仔街坊會舉辦交通安全週，因雨改期。一字帶過，雨中交通的安全就大有問題。

政府否認 稽核銀行

【本報訊】政府發言人昨否認一項報導，該報導謂政府最近已派核數師稽核本港之外資及華資銀行之賬目，以防止任何類似今夏曾發生之事件。

發言人謂：此係完全不確者。

目前本港之銀行條例，並無如是規定。

雖然目前曾有人建議政府應經常派員稽核各銀行賬目，但政府並無表示。同時，如採納此建議時，官

三百種菊花 任君來欣賞

【本報訊】一個別緻的菊花展覽，由昨日起假銅鑼灣美麗華花園展出，名爲「春暉草堂賞菊雅集」，收集菊花種類將近三百種，共三百九十盆，可謂彩色繽紛，嬌態極妍。愛好賞菊者，是個大好的機會。

這琳瑯滿目的菊花盛會，爲盆栽專家謝陶兩氏所精心經營，全部花卉，均經過細意修飾栽植，形態各異，彩色不一，有黃、白、紫、淡紅、淺黃、淺紫等。一般認爲名貴的蜘爪菊花，在展會裡只算是尋常的品種，其中有些叫長壽、貼愛嬌的菊花，表裏爲兩種不同的顏色，如紫白、紅白等，高貴而豔麗，至爲難得。

目前正是菊花開放的天氣，舉行菊展正合時宜，一般盆栽愛好人士，不宜錯過此次欣賞機會。展覽爲免費入場，每天由正午十二時至下午八時開放，至本月廿六日爲止。（文）

水管爆裂 女工倒霉 三人受傷餘作落湯鷄

【本報訊】地底噴泉，禍及女工。今晨八時許，九龍城道天廚味精廠門口的地下大水管發生爆裂，自來水由地下冒出，向七飛濺，適時，適有一輛載女返工的貨車停泊該處，三名女工躲不及防，被水力衝倒，輕傷入院，其他女工，都滿身淋濕，成落湯之鷄。

澳賽車前夕 女剪綹匪 集體赴澳 及時發覺一網成擒

【本報澳門訊】澳門大賽車前夕，此間出現女剪綹匪集團，該批女竊匪共有六名，均上海人，據聞乃來自香港者，彼等寄居於新勞一旅店內，準備在兩天汽車比賽期內，向參觀賽車人士施空空妙手，當在新馬路一家餐室中商討行動時，因事機不密，爲警方偵悉，警察司法處即派刑警前往將各人傳到查訊，發覺其中三名，在澳曾有案底，警方因此將該女竊匪等全數驅逐離境。

加拿大總理聲明 續調查非法入境

【路透社渥太華廿日電】加拿大總理狄芬貝克，今日否認外間報導，渠稱已同意取消全國性之警察調查華人非法移民入境之說。狄芬貝克與三人華僑代表團在溫尼柏舉行週末會議後作上述之表示：

美國股市行情

【紐約廿日美聯社電】星期一股市微升，交投甚穩，開市首一個小時價位稍漲，第一個小時價位升，但至收市時價格上升，大部份股票低過是日最好價，大部份股票每股由數仙至兩元左右，成交股票一千三百七十種，其中五百十一種上漲，五百十一種下瀉，二百卅八種無變，若干飛機、飛彈股、石油及部份精選股批起，航空股下跌，汽車、化學、非鐵基金屬及其他大多數主要類股有榮辱。成交總數增至四百十九萬股（上週五成出三百九十六萬股）。

大部份商業消息富于刺激，聖地牙哥帝國領先，升元半成一元一角二，成九萬〇三百股。第一鐵塲居次升一元成廿五元二角半，成卅三千一百股。寶省鐵路升一角二，成卅七元七角半，成卅五萬三千二百股。馬丁馬烈達升一元，成卅三角七。佳士拿汽車升一元三角七，成四十力升元半。新澤西標準石油升一角二。通用汽車升三角七。通用動力升元半。杜邦化學升二元二角半。吉列刀片升七元三角七。

請善加衣 大陸有反旋風 今晨六十八度

【本報訊】天文台報告，位于黃海之低氣壓，現經已向東移，由該低氣壓起，一低壓槽向西南偏南伸展，直達台灣。

中國大陸爲強烈反旋風所籠罩。

預測本港今日吹輕微或和緩之北風，初時天陰，有陣陣微雨，稍後逐漸好轉，仍晚天色頗好。今晨七時，氣溫爲華氏表六十八度，濕度百分之八十四。

昨日氣溫最低六十九度三，最高七十四度三。

雷達表董事抵港 週五宣佈新發明 孫秉樞昨同機返港

雷達表董事長非博士，于本月初由瑞士啓程，于昨午乘澳洲航空公司機同抵港。聞渠等此行係對該表在東南亞及澳洲之發展，經與各當地代理擬訂今後銷售及宣傳計劃。據非博士稱：雷達表廠經兩年研究，又有震動手表業之新發明面世，認爲是明年巴城展覽會表業總會之嘉許，並獲瑞士鐘錶會（BASLE FAIR）爲瑞士表業增加聲譽之傑作。經定本星期五下午招待記者，將以新發明向港九人仕宣佈。彼等在曼谷會在電視宣佈，在星及澳洲會招待報界，均獲好評云。據孫氏稱：太平洋行及總批發永生行，將于本星期五晚，在大華飯店宴會非博士及港九鐘表商，昨到機場歡迎者有各大表商及親友多人云。

本港股市行情

十一月廿一日上午十時三刻報價（成盤）

股票名稱	
滙豐銀行	
又倫敦註冊股票	
東亞銀行	
隆德飛機	
會德豐	二二‧五
黃埔船塢	二二四
太古船塢	
大酒店	
均益倉	二九‧七
油麻地小輪	一一九
九龍電燈	四〇‧二五
電話公司	四四
又新股	四二
牛奶公司	三七
信託公司	二‧二

紅十字會血庫 需要補充至亟 華人受惠至多 僑胞踴躍捐血

香港血庫標語

行情乙式 金市待變

【本報訊】今晨大經金價乙式三五‧一八五——三五‧二一〇。轉眼錢仍分別報乙式二一‧八一三七五，及二一‧八一四五（仍係企在最高價）。美電按五‧六八二五，通天單按五‧六七，加單按五‧四四。

K金開盤二四九‧二五（昨收市價乙式五分）。隨即呆住（九時卅五分）。好淡雙方均意存觀望。新聞刺激（私貨被緝獲一段新聞），業已洩氣。（恒）

美國股市平均指數

【紐約二十日美聯社電】杜‧鐘斯美國股票二十日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	昨市比較
工業股卅種	七三一‧〇六	七三五‧五九	七二五‧三二	七三〇‧〇九	升〇‧五六
鐵路股廿種	一五〇‧八六	一五一‧八二	一四九‧六九	一五〇‧四九	跌〇‧五三
公用事業股十五種	一三五‧八三	一三六‧五七	一三四‧八四	一三五‧九〇	升〇‧一一
雜項股六十五種	二五一‧三八	二五二‧八九	二四九‧四四	二五一‧一〇	升〇‧〇五

男童被推落坑 神經失常男子涉嫌

今晨黃大仙發生

【本報訊】十五歲男童陳××，住黃大仙第六區一四×號，今晨八時許，在附近山邊被人推落山坑，重傷入院，警方事後派員調查，已將一男子帶返警署，疑與此案有關。據附近的人說：該男子過去曾入神經病院，最近亦時有精神失常表現云。

各地聖誕空郵包裹 最後投寄日期公佈

【本報訊】郵政司高旭，昨日發表投寄空郵及航空包裹之付郵最遲日期，在此日期前付郵，可保包裹能於聖誕前到達目的地。此等付郵最後日期，係根據各國所通知之日期而定。

聖誕咭如用不封口之信封及在信封上清楚註明「二等空郵」字樣者，即可照二等郵資寄發，但該咭所加書字，仍以不超過五個字爲限。

高旭氏又謂：寄發此等郵件，以早爲佳，因所定日期，係按照公佈之飛機飛行時間表而加以估計，至於天氣惡劣或其他原因而致飛機延遲者，尚未計算在內。

下表爲本港投寄聖誕空郵之截止日期。請注意此日期係臨時性，可能隨時加以更改。

目的地	包裹	信件及小郵包
亞丁	十二月十六日	十二月十六日
巴林島	十二月十六日	十二月二十日
北婆羅洲	十二月十五日	十二月十六日
婆羅乃	十二月十六日	十二月十日六
緬甸	十二月十三日	十二月十八日
柬埔寨	十二月十八日	十二月十八日
錫蘭	十二月十六日	十二月十九日
寮國	十二月二十日	十二月二十日
印度	十二月十八日	十二月十八日
伊朗	—	十二月十八日
印尼	十二月十八日	十二月十八日
伊拉克	十二月十六日	十二月十六日
日本	十二月十六日	十二月二十日
約但	—	十二月十七日
南韓	十二月十三日	十二月十八日
黎巴嫩	十二月十四日	十二月十七日
馬來亞	十二月十九日	十二月十九日
沖繩島	—	十二月二十日
東巴基斯坦	十二月十一日	十二月十六日
西巴基斯坦	十二月十三日	十二月十九日
科威特	十二月十四日	十二月十七日
台灣（台北）	十二月十六日	十二月廿二日
台灣（其他地方）	十二月十一日	十二月廿二日
菲律賓	十二月十六日	十二月十九日
葡屬帝汶島	—	十二月十五日
葡屬印度	—	十二月十九日
沙勝越	十二月十八日	十二月二十日
新加坡	十二月十九日	十二月十九日
敍利亞	—	十二月十四日
泰國（曼谷）	十二月十三日	十二月十四日
泰國（其他地方）	十二月九日	十二月九日
南越	十二月十九日	十二月廿一日
比利時	十二月十六日	十二月十九日
塞浦路斯	—	十二月十九日
丹麥	十二月十六日	十二月十八日
歐洲其餘地方	十二月十七日	十二月十七日
法國	十二月十三日	十二月十八日
西德	十二月十六日	十二月十九日
英國	十二月十五日	十二月十七日
希臘	十二月十六日	十二月十六日
義大利	十二月九日	十二月十七日
馬爾太	—	十二月十六日
荷蘭	十二月十二日	十二月十六日
挪威	十二月九日	十二月十七日
葡萄牙	十二月四日	十二月十八日
西班牙	十二月十九日	十二月十九日
瑞典	十二月十六日	十二月二十日
瑞士	十二月十九日	十二月十八日
土耳其	十二月十二日	十二月十九日
南斯拉夫	十二月十六日	十二月十七日
中非	十二月十五日	十二月十六日
東非	十二月十三日	十二月十七日
北非	—	十二月十六日
南非	十二月十二日	十二月十二日
西非（加納）	十二月十一日	十二月十五日
西非（尼日里亞）	十二月十二日	十二月十五日
埃及	十二月十三日	十二月十四日
剛果共和國	—	十二月二十日
馬達加斯加	—	十二月十九日
毛里求斯	—	十二月十一日
葡屬東非	—	十二月十七日
中美及南美	十二月十四日	十二月十五日
阿根廷	十二月十一日	十二月十四日
加拿大	十二月十二日	十二月十六日
牙買加	十二月十二日	十二月十五日
危地馬拉	十二月十二日	十二月十六日
千里達及多巴哥	十二月十四日	十二月十二日
美國（夏威夷）	十二月十九日	十二月二十日
美國	十二月六日	十二月十六日
澳洲	十二月十六日	十二月十九日
關島	十二月十八日	十二月十八日
斐濟	十二月十六日	十二月十六日
新加里多尼亞	十二月十三日	十二月十八日
荷屬新畿內亞	—	十二月十六日
新希伯里斯	十二月五日	十二月十三日
紐西蘭	十二月十六日	十二月十三日
太平洋羣島	十二月十二日	十二月二十五日
所羅門羣島	十二月十四日	十二月十六日
巴布亞及新畿內亞	十二月十三日	十二月十四日

本週出賽各駒 操練近況綜述（下）

文王

灑，頗有進展，已露勇態。能手操三課，比前更勇，佐治波治上次不出，缺練三週，上週續試兩課，仍嫌未足，注意最後兩課若何？捷至操三課，保持有餘，喜臨門操四課，畧有起色，曾由蔡克文過磅。利定小姐操五課，水準而已，未見進步。靈芝草操四課，仍見不弱，畧較上次進一綫。但好操三課，平常之至。鐵木兒操三課，亦未進展。先見操三課，頗有進展，注意最後兩課，能否續進否？勇愛驊操

△第四場：由第八班馬賽一里二五，有十五駒報名。實業來操四課，仍未見好，畧較上次進一綫。欣欣操三課，並無進益，滿城保持。錦雲操三課，由郭子猷過磅，但似畧遜上次。賽龍上次不出，因編配關係，

三課，畧進一綫，但程序仍未算好，尚待最後兩課如何？節節勝利操三課，勉可保持，未見續進。

△第五場：由第三班馬賽一里二五，是役爭奪頗劇，有九駒報名。加利勝後，休息兩週，復操三課，均屬慢跑，但試一里二五長程，程序尚好，可以保持。趙子龍初賽後，上次報名五化郎不出，磨練程序，早在三週前開始，已試過七課，最近兩課一里，均感滿意，大有起色，密切注意最後兩課。巨人勝後，上次報名一里不出，出試程序，尚算正常，先後試過五課，上週二且試一里二五，備戰認眞，勇態稍減。金童綽初賽後，休息半個月，復操五課，備戰程序，比上次好，亦有進步，勇態續進。金盞上次不出，操練程序相當認眞，先後試過八課，但上週日之一課，突見缺練，據傳傷脾，有休息訊。太保復操一課，可以保持。甘露經初賽上名後，上次報名一里不出，休息三週，復出試操三課，備戰程序仍佳，勇況保持。奬輪撮四課，進展頗多，肥態已減，且試一里二五，頗見積極，已露勇態。大演休息兩週，復試兩課，在水準上。

△第六場：由第三班馬賽六化郎四十碼，有十二匹分組。山茶花操三課，且試一里，備戰仍認眞，尚在勇態。愛丁堡操兩課，頗有進展，勇態續進。方歌久未出綫，大致不出。選擇自初賽上名後，上次報名五化郎不出，復操六課，程序正常，近況尚勇。馬雷逢上次五化郎因不肯入閘，臨時退出，繼續出試，速試五課長程，且加試兩課一里二五，程序反常，在磨練中。新冀復操三課，程序平常，畧進一綫，但未足夠。挪威太子勝後，上次五化郎不出，續試六課，程序尚好，但勇態畧遜前賽。小天使敗後，休息半個月，上週續試兩課六化郎，頗有進展，特別注意最後兩課，看能否續起。紅珊瑚續試三課，見不弱，在水準上。勇敢續試四課，已見進步，在水準中。特美驪試三課，頗有進展，已露勇態。得勝將軍久未出綫，大致不出。

△第七場：由A班新馬賽一里，有十一駒報名。太陽神敗後，上週復試慢半里，未算認眞，保持有餘。藍色多瑙河勝後，休息至上週復試兩課，準備嫌疏，僅復水準。奔路敗後，休息至上週復試兩課，仍見勇態。勤王敗後，僅休息三日，即復出試，兩課例工夫，保持未進。寄方民復操四課，程序甚好，最近兩課一里，尤見進展，在勇況中。寵心勝後，復課六化郎，保持勇況。儲君續復課快六化郎，鋒利無比，勇態續增。小蝦勝後，休息半個月，上週復課兩課慢工夫，輕描淡寫，仍見勇態。新力勝後，復課慢六化郎，動態合格，仍在勇態。捷音復課半里，在磨練中，仍無突進。

△第八場：由第三班馬賽六化郎四十碼，有十二匹分組。霍綠寶續操四課，程序上好，頗有進展。忠靈山續操三課，程序正常，可以保持。海上霸王操三課，程序平常，較前畧遜。正前鋒休息至上週，續試兩課半里，近況平平。大膽休息兩週，續試三課，較上次進，但仍未全勇。首獎續試三課，勇況保持。靈猴上名後，休息至上週續試兩課，頗見出色，較前有進。高士美續試三課，在磨練中，尚可保持。良辰續試四課，加強砥礪，勇態有進，最後兩課如續見好，便算足夠。絕夫人續試五課，程序上佳，近能進步，已露勇態。特高上賽五化郎不出，勇態不弱，先後試過八課，砥礪正常，勇態依然。天空海濶上次一里不出，先後試七課，畧有進展，但未足夠，仍待再磨。

播音節目

香港電台

十二時報時，故事演講：「俠女情俠」。卅分連續性廣播劇：漁民天氣預告，「窯廠杯」。一時報時，時代曲。十五分粵語新聞，特別報告。卅五分五分鐘的故事：中外名人兒童故事「李白逃學知錯」。二時國語新聞，特別報告。十五分蘇州說書「秋香母子相會」。三時電影故事「海角追踪」。卅分「大堂中堂」。五十八分天氣報告。五時故事演講：歷史名將：「韓信」。卅分歐西音樂介紹第一組歐西歌劇故事「肥約翰」。五十八分天氣報告。六時報時，粵語新聞簡報，國語新聞報告，潮語新聞報告，客語新聞報告，特別報告，音樂。廿五分「科學與你」「礦物質與生物」。卅分兒童話劇「甚度山恩仇記」。七時名作家名作品「捍不寬花」。卅分「工人樂園」。五十八分天氣報告。八時「名作名曲」。卅分轉播倫敦新聞。四十五分漁民天氣預告，史高探長破案記之第廿二回「寶像依的古需店」。九時四十五分「粵曲選唱」。十時十五分「科學與工業」「噴射機發展的過程」。卅分體育述評。四十五分錄音轉播倫敦國語新聞。十一時節目預告。五十五分時代曲。五十八分天氣預告，粵語新聞簡報。十二時全日廣播完畢。

商業電台

十二時祝婚點唱。十分香港證券交易所今日上午股市行情報導。十五分「入廚三十年」。三十分天空小說「盛世風雲」。一時二十八分天氣報告。二時戲劇化倫理小說故事「羅刹嬌娃」。三十分電影故事「滿城風雨」。三時跳舞粵曲。三十分電影故事「八美奪狀元」。四時香港證券交易所今日下午股市行情報導。五時故事「鬱金香」。三十分兒童故事。六時粵曲。九時中篇小說「姊妹花」。三十分新聞。十時香港政府新聞處消息。五分中國文藝小說「甚度山恩仇記」。三十分時代曲。十一時天氣報告，言情小說「紅綉鞋」。三十分明日節目預告，「清宮妙韻」。十二時報時，完。

麗的呼聲銀台

十二時新聞報導。十分股票行情報告。二十分祝壽祝婚點播，天氣報告。三十分社會小說「媳夫人」。一時諧劇「阿福七現」。三十分時代曲點唱。二時錄音電影故事「八美奪狀元」。三十分錄音電影故事「羅刹嬌娃」。三時樂府新星「艷陽丹鳳」。四時祝壽祝婚點播，金銀台及電視節目報告。十五分中國藝術歌曲。三十分錄音電影故事「鬱金香」。五時電影故事「海角追踪」。三十分最新流行歌曲。六時短篇小說「深秋進補」。三十分粵曲。四十五分時代曲。七時我是偵探「三粒鑽石」。三十分奇情武俠小說「大俠金甜蜜」。八時新聞報導，天氣報告。十分漫談衛生。三十分馬經。四十五分時代曲。九時警世小說「恨海情鶯」。三十分民間故事「珠璣錯」。十時最受歡迎的社團粵曲演唱。十一時新聞報導，體育消息，明日節目預告。十五分錄音夜半奇談「浴血蛇魔」。四十五分夜音樂。十二時完播曲。

麗的呼聲金台

十二時轉播港台節目「俠女情俠」。三十分新聞報導，天氣報告，金台及電視節目報告。五十分時代曲。一時河北大鼓「白馬案」。三十分彈詞「蕭小宛」。二時申曲「王昭君」。三十分上海滑稽「倒說百家姓，五更相思」。三時潮語歷史故事「天京情鶯」。三十分婦女與家庭。四十五分潮州曲。四時三十分潮語武俠故事「洞獄英雄譜」。五時社會服務，金價報告。十五分兒童戲劇化小說「玫瑰與指環」。四十五分兒童節目。六時英語教授。十五分中國藝術歌曲「秋翁遇仙記」。三十分中學生課餘進修。七時學校社團節目。三十分聽歌閒談。八時新聞報導，天氣報告。三十分俠義故事「劍氣千幻錄」。九時歐西流行歌曲點唱。三十分越劇「解夫」。十時國語戲劇化小說「老人與孩子」。三十分中國影壇回憶錄。十一時新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目預告。十五分錄音潮語話劇「屈原」。四十五分時代曲。十二時完播曲。

英國雅麗珊郡主訪問奈良